

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **17 (1908)**

Heft 52

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Für die Schweiz
1 Monat Fr. 1.25
2 Monate " 2.50
3 Monate " 3.50
6 Monate " 6.-
12 Monate " 10.-

Für das Ausland:
(inkl. Postzuschlag)
1 Monat Fr. 1.60
2 Monate " 3.20
3 Monate " 4.50
6 Monate " 8.50
12 Monate " 15.-

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:
8 Cts. per 1spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt.
Vereins-Mitglieder bezahlen 4 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.



Pour la Suisse:
1 mois Fr. 1.25
2 mois " 2.50
3 mois " 3.50
6 mois " 6.-
12 mois " 10.-

Pour l'Etranger:
(inclus frais de port)
1 mois Fr. 1.60
2 mois " 3.20
3 mois " 4.50
6 mois " 8.50
12 mois " 15.-

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annances:
8 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.
Les Sociétaires payent 4 Cts. net p. millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins.

17. Jahrgang | 17me Année

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliars.

Erscheint Samstags. Paraît le Samedi.

Redaktion und Expedition: St. Jakobsstrasse No. 11, Basel. * TÉLÉPHONE 2406. * Rédaction et Administration: St. Jakobsstrasse No. 11, Bâle.

Allgemeine Inseraten-Annahme durch die Expedition dieses Blattes und durch die Annoncen-Expedition Unionreklame A.-G. Luzern, Basel, Bern, Glarus, Leusanne, Lugano, Montreux, Paris, St. Gallen, Zürich. Les annonces sont uniquement acceptées par l'Administration de ce journal et l'Agence de publicité Unionreclame S. A., Luzerne, Bâle, Berne, Glaris, Lausanne, Londres, Lugano, Montreux, Paris, St-Gall, Zurich.

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; R. Thiesing. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Voir Rat d'hôtel à la dernière page.

Mahnung.

Diejenigen tit. Mitglieder, welche mit ihren seit August falligen Beiträgen an das Zentralbureau noch im Rückstande sind, werden hiermit höflich ersucht, ihren Verpflichtungen bis Ende des Jahres nachzukommen, da nachher die ausstehenden Beträge per Nachnahme und auf Kosten der Adressanten einbezogen werden.

Für den Vorstand Der Präsident: F. Morlock.

Rappel.

MM. les Sociétaires qui sont encore en retard avec leurs différentes cotisations, échues depuis le mois d'août, sont priés de s'acquitter d'ici à la fin de l'année, faute de quoi les montants seront encaissés par remboursement aux frais des destinataires.

Pour le Comité, Le président: F. Morlock.

Kreis III.

Ersatzwahl eines Mitgliedes des Aufsichtsrates.

Die tit. Mitglieder des Kreis III (Vierwaldstättersee und Umgebung) werden hiermit um Vorschläge für ein Mitglied des Aufsichtsrates an Stelle des Herrn Ed. Cattani sel. ersucht. Die Vorschläge sind an das Zentralbureau zu richten.

Für den Vorstand, Der Präsident: F. Morlock.

Neujahrsglückwünsche.

Seit Jahren hat sich unter unseren Mitgliedern die praktische Sitte eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule von den zermoniellen Neujahrsglückwünschen zu enthalten. Diese Gaben fliessen dem Tschumi-Fonds zur Erhaltung und Förderung der Fachschule zu und laden wir unsere Herren Kollegen ein, einen beliebigen grossen oder kleinen Betrag zu gunsten dieses Fonds an die Redaktion der 'Hotel-Revue' in Basel einzusenden.

Die Spender werden im Organ veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsglückwunschkarten entbunden. Zürich, den 1. Dezember 1908.

Schweizer Hotelier-Verein, Der Präsident: F. Morlock.

Souhais de Nouvelle-Année.

Depuis des années nos Sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle. Ces dons seront versés au Fonds Tschumi pour le maintien et le développement de l'Ecole professionnelle et nous croyons devoir inviter nos chers Collègues à bien vouloir envoyer à la rédaction de l'Hotel-Revue toute somme qu'il leur plaira d'offrir en faveur de cette nouvelle institution.

Nes noms des donateurs seront publiés dans l'organe et ces derniers peuvent, grâce à leur subsidie, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Zürich, le 1er décembre 1908.

Société Suisse des Hôteliars, Le président: F. Morlock.

Bis zum 4. Dezember eingegangene Beträge: Sommes versées jusqu'au 4 décembre:

- Hr. Balzari F., Hotel Métropole, Mailand, Fr. 20
Hr. Elwert P., Hotel Grand-Brézagne, Mailand 20
Erne M., Hotel Schrieder, Basel 10
Flück C., Basel 10
Hirchi E., Hotel Interlaken, Interlaken 20
Hütli J., Hotel Blümlialp, Wengen, und Savoy Hotel, Asnan, 10
Kraoch C., Hotel Baur au Lac, Zürich, 10
Morlock F., Zürich 20
Oesch J., Regina-Hotel-Jungfraublick, Interlaken, 2 geloste Anteilscheine der Fachschule 200
Otto P., Hotel Victoria u. National, Basel 20

Bis zum 11. Dezember eingegangene Beträge: Sommes versées jusqu'au 11 décembre:

- Hr. Degenmann L., Hotel des Palmiers, Montreux Fr. 10
Dietschy J. V., Hotel des Salines u. Hotel Dietschy u. Krone, Rüschfalden, 2 geloste Anteilscheine der Fachschule 200
Eberle W. F., Hotel Univers, Basel 20
Eggstein F. J., Hotel Pelikan, Zürich 10
Gaeng R., Hotel Savoy, Nervi 10
HH. Hold Gebr., Hotel Continental, Basel 10
John Gebr., Hotel Spiezerhof, Spiez 10
Hr. Mader R., Hotel Walhalla-Terminus, St. Gall. 20
HH. Maurer & Brawand, Hotel des Alpes, Interlaken 15
Hr. Maurer Gebr., Hotel du Nord, Interlaken 10
Neubauer A., Neues Casan, Davos-Dorf 10
Oschwald Max, Eden Hotel, Davos-Platz 10
Seiler J., Hotel du Glacier du Rhône, Gletsch 10
Tschumi J., Palace Hotel Beau-Rivage, Fuschy, 4 geloste Anteilscheine der Fachschule 400
HH. Wild Gebr., Hotel National, Zürich 20
Hr. Zingg J. G., Direktor, per Hotel Monopol-Metropol, A.-G., Luzern 15

Bis zum 18. Dezember eingegangene Beträge: Sommes versées jusqu'au 18 décembre:

- Hr. Adam Eug., Hotl. GÜschenen, GÜschenen Fr. 10
Arni Paul C., Hotel de la Poste, Bern 10
Caspar Badrutts Erben, Palace Hotel, Hotel Caspar Badrutt und Privat Hotel St. Moritz-Dorf 20
Bertolini's Hotel Bristol, Genoa, u. Hotel Europe, Mailand 20
Bilmaier E., Hotel Noailles u. Metropole, Marseille 20
HH. Boller Gebr., Hotel Victoria, Zürich 20
Hr. Bon A., Park-Hotel Vitznau u. Rigi-First 20
Neubauer P., Eden Hotel, Nervi 15
Bossard J., Hotel Pelsenegg, Zugberg 10
Cornut C., Hotel Clerc, Martigny 10
Diemann E., Dolder Grand Hotel, Zürich 20
Frey M., Hotel du Château, Ouchy 10
Grazo O., Hotel du Globe, Lyon, Luzern 20
Grasse Ch., Hotel Sonne, Beckenried 10
Grünwald J., Hotel d'Italie, Venedig 20
Hafen W., Grand Hotel, Baden 20
HH. Hauser Gebr., Hotel Schweizerhof, Luzern 20
Hr. Helbling C., Toniale, Zürich 10
Frau Helmsauer J., Hotel Beau-Rogard, Lugano 20
Hr. Huber J., Hotel Krone, Solothurn 20
Hüni E., Hotel du Parc, Genf 10
Kaiser Louis, Hotel Anker, Rorschach 10
Kienberger J., Hotel Quallanof, Ragaz 20
HH. Kraft Söhne, Bernerhof, Bern 20
Fam. Lager, Hotels Lager, Saas-Fee 20
Hr. Landry J., Hotel St. Gotthard, Lugano 20
Landsee Karl, Hotel Tirol, Innsbruck 10
Marguet P., Hotel Victoria, Beatenberg 20
Matzig Rich., Hotel de l'Europe, Luzern 20
Michel R., Kurhaus Parpan und Hotel Zürich, Nizza 20
Morlock Henri, Terminus Hotel, Nizza 20
Hr. Schöel A., Generaldirektor, Hotels Victoria, Jungfrau u. Belvédère, Interlaken 20
Niess W., Grand Hotel, Aigle 20
Oesterhaus B., Hotel Oberland, Meiringen, Frankfurter Hof u. Royal Palace Nizza 10
Oettinger Max, Basel 10
Riedel A., Hotel du Lac, Vevey 10
Riester K., Hotel Hof Ragaz, Ragaz 10
Vve. Sailer Ch., Hotel de la Poste, Genève 10
HH. Schöri & Sumser, Hotel Cécil, Lausanne 20
Hr. Schöel A., Hotel Méditerranée, San Remo 20
Seiler E., Hotel Metropol, Interlaken 20
Taverna E., Hotel Stern, Chur 10
Wagner E., Hotel Schweizerhof, Bern 10

Bis zum 24. Dezember eingegangene Beträge: Sommes versées jusqu'au 24 décembre:

- Hr. Amsler A., Hotel Richmond, Genf 20

- Hr. Arnold J., Hotel de la Mer de Glace, Chamoniex, u. Hotel Victoria, Hyères 10
Baebi J., Victoria Hotel, Bad Homburg 15
HH. Ball & Cie., Grand Hotel, Locarno 20
Fam. Berger, Schloss Hotel Hertenstein 10
Hr. Binggeli Ch., Hotel Waldhaus, Yulpera 10
Bisinger B., Hotel Jura-Simplon, Lausanne 10
Breuer F., Hotel Breuer, Montreux 10
Brunner F., Hotel Gärnerhof, Glarus 10
Bucher-Durrer, Palace Hotel, Luzern, u. Birgenstockhotels 20
Burkard D., Dir., Hotel Beau-Séjour, Genf 10
Mme. Cassani-Dantioli R., Hotel Metropol und Suisse, Como 15
HH. Cattani Gebr., Grand Hotel, Kurastalt und Hotel u. Hotels Tilia, Engel, Engelberg 20
Hr. Dehly Ed., Hotel du Lac, Genf 20
Döpfner W., Hotel St. Gotthard, Luzern 20
Wwe. Drever-Wengi, Bahnhofbuffet, Luzern 10
HH. Elret & Zähringer, Park Hotel, Lugano 15
Hr. Eitenberger G., Hotel Montfort, Bregenz 20
Freudweiler J., Hotel Alace-Lorraine, Cannes, u. Grand Hotel Villars u. Ollon 20
Glärner, Dir., Stachelberg Bad, Linthal 20
Gölden H., Hotel Schwert, Zürich 10
Gyr K., Hotel Flauen, Einsiedeln 10
Haase Rob., Hotel Jura, Bern 10
HH. Haefeli Gebr., Hotel Schwanen und Rigi, Luzern 20
Hr. Haefeli H., Park Hotel Sonnenberg, Engelberg 15
HH. Heggin Gebr., Bad Schönbrunn, Zug 10
Heim G., Hotel National, Strassburg 10
Hierzolzer A., Hotel Hirschen, Rorschach 10
Hirschi F. E., Hotel Zugerberg, Schönfels 10
Homburger F., Hotel Victoria, Fasnached, Frau Hornbacher, Hotel Engadinerhof, St. Moritz-Bad 20
Hr. Hug L. P., Hotel Suisse, Nice 10
Hüsler-Heller J., Hotel Gütsch, Luzern 10
Klein J., Münihof, Ulm 15
Kraft G., Hotel Hotel, Florenz 20
Krähenbühl E., Dir., Hotel Bellevue, Neuhausen 10
Tit. Kurhaus und Grand Hotel Schweizerhof, Engelberg, A. Rochedieu, Deleg., C. Sobohel, Dir. 20
Hr. Liebermann L., Hotel Gibbon, Lausanne 20
Lippert J., Hotel Bellevue, San Remo 20
Lutz Ernst, Dir., Dr. Turbans Sanatorium, Davos-Platz 10
HH. Man & Söhne, Hotel St. Gotthard, Zürich 20
Hr. Menge H., Grand Hotel, Cannes 20
Moser Eug., Dir., Palace Hotel, Montreux 20
Müller Max, Kurhaus, A.-G., Müren 20
Mitzenberg A., Schlosshotel Schonegg u. Hotel Bahnhof, Spiez 20
Neithardt H., Hotel Limmathof, Zürich 10
Pasche R., Hotel Beau-Séjour, Lausanne 20
Pösi Ch., Bahnhofbuffet S. B. B., Basel 20
HH. Pohl F. & A., Hotel Bellevue & Palace, Zürich 20
Hr. Rainsin M., Kurhaus Manggingen 10
Reichmann C., Hotel Reichmann au Lac, Lugano 20
Reiss Fr., Hotel Montleuri, Territet 10
Schieb J., Bahnhofbuffet, Bern 20
HH. Schwabenland Gebr., Zürich 10
Seiler Gebr., Kurhaus Bellevue, Kl. Scheidegg 15
Sommer Gebr., Hotel Zähringerhof, Freiburg i. Br. 10
Hr. Sommer K., Hotel Sonne, Lugano 10
Spalinger J. U., Hotel Beau-Rivage, Montreux 10
HH. Spillmann & Sicker, Hotel du Lac, Luzern 10
Hr. Steffani F., Hotel Steffani, St. Moritz-Dorf 20
HH. Strübin & Wirth, Hotel Schweizerhof, Interlaken 20
Frl. Thoenen M., Hotel Jungfrau, Müren, u. Pension Masson, Vevey 10
Hr. Troxler C., Hotel des Alpes, Luzern 10
Vogt O., Hotel St. Gotthard, Basel 10

Abschaffung des Rabattes an Vereine, resp. deren Mitglieder und Angehörige auf den Hoteltarifen.*

Vom Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins ist mir der Auftrag erteilt worden, auf dem gegenwärtigen, in Rom tagenden Internationalen Kongresse der Hoteliers über die Frage der

* Dieses Thema war als Referat für den internationalen Hotelier-Kongress in Rom bestimmt, wurde aber opportunistischerweise nicht gehalten (vgl. 'Hotel-Revue' vom 5. Dez. 1908).

'Abschaffung des Rabattes an Vereine' zu referieren.

Herr Präsident, meine Herren Kollegen, das Thema lautet kurz und bündig, und doch werden Sie einige Ausführungen erwarten über das warum und wie? Es handelt sich hier, wie Sie wissen, nicht um eine neue Frage. Die Angelegenheit beschäftigt den Internationalen Verein der Hoteliers schon seit 1892, wo in Hamburg Herr Herfs von M.-Gladbach und nach ihm, 1894 in Köln, Herr Bieger von Baden-Baden vor einem weiteren Umsichgreifenlassen des Rabattwesens warnten, sodass ich der beiden Herren heute ehrend gedenken möchte. Referent schickt voraus, dass Sie von ihm nicht die Untersuchung von allen Vereinen und Klubs, die von uns Vorzugspreise oder Prozente auf unsern Tarifen verlangen, erwarten, sondern sich mit den bekanntesten sogen. Vereinarbeiten begnügen, welche, wie Referent hofft, genügen werden, das war um des Themas zu begründen. Der Erinnerung des Vortragenden nach, hat die Rabattgeschichte vor etwa 40 Jahren mit einem Deutschen Verein ihren Anfang genommen, die Sache war ziemlich harmlos, die Herren klopfen bescheiden an, stellen dabei auch für jeden Platz nur ein Hotel in Aussicht, aber wie wir wissen, kommt der Appetit bei gesunden Leuten beim Essen. Unser unbekannter Konkurrenzzeit tat das weitere, man bewarb sich auch um den Verein, offerierte eventuell noch höheren Rabatt, und lief den Herren einfach nach. So bildete sich das heutige Rabattwesen oder Unwesen heran, welches für die beteiligten zwischen 5 und 20%, sagen wir durchschnittlich 10% Rabatt beträgt. Es ist bezeichnend, dass fast alle diese Rabattvereine in ihren Vereinbarungen die Klausel haben, dass ihre Mitglieder erst bei Bezahlung der Rechnung, sei es die erste oder die letzte, die Mitgliedskarte, welche zum Rabatt berechtigt, vorzuzeigen haben, zum Unterschiede von Cook und wie sie alle heissen mögen, welche sich vorher auszuweisen haben, von denen aber heute nicht die Rede sein kann. Es steht zwar gedruckt, und das ist erst durch die Praxis und Reklamationen von seiten der Kollegen eingeführt worden, dass die Preisermässigung nicht in Kraft treten, sobald ein billigeres Abkommen getroffen wurde als der Tarif besagt, was aber bei manchen Fällen, dem Frieden zu Liebe, von seiten des Hoteliers schliesslich doch nicht gehandhabt wird, eine Schwäche, der auch ich schon zum Opfer gefallen bin.

Herr Präsident, meine Herren Kollegen, lassen Sie mich noch bemerken, bevor ich weiter gehe, dass wenn, wie ich im Anfang bekundete, die Sache ziemlich harmlos begann und dass die Herren damals bescheiden bei uns anklopfen, heute nach und nach ein grosser Vandal stattgefunden hat, der uns nicht mehr zur Ehre gereicht. Man betrachtet es heute bei den Rabattvereinen mehr oder weniger als einen Gefallen, wenn das betreffende Hotel samt seinem, den Mitgliedern offerierten Rabatt, in das sogenannte Jahrbuch für Verkehrsleistungen für eine noch zu zahlende Taxe eingetragen wird, und es ist sogar vorgekommen, dass Rabattgenossen auftreten, als ob sie in der Hausordnung auch etwas mitzusagen hätten. In der Vereinbarung dieser Vereine steht sogar fett gedruckt: Die Hotelleitung verpflichtet sich, ihren Mitgliedern und deren Familienangehörigen ganz besonders zuvorkommend entgegenzukommen und keinesfalls höhere Preise als die üblichen in Rechnung zu stellen. Am Schlusse heisst es: Das Abkommen dauert drei Jahre, doch steht dem Verein die Berechtigung zu, bei begründeten Klagen seitens der Mitglieder das Abkommen bereits früher zu lösen. Da gibt es nur Kläger und Angeklagte, Verteidigung

wird entweder gar nicht oder nur in beschränktem Masse zugelassen; auf gut deutsch: man kann auch für seinen guten Willen und sein gutes Geld noch rausgeschmissen werden.

Soviel zur Entstehungsgeschichte des Rabattwesens. Der Erfolg vorgenannten Vereins ermunterte weitere Interessensphären und so kam es zu unserem heutigen Rabattwesen, worüber die „Wochenschrift“ No. 38 Einhalt gebietet und unsere „Schweiz. Hotel-Revue“ schon früher des öfters darauf hingewiesen hat. Referent hat sich bemüht, eine kleine aber exakte Aufstellung von den ihm bekannten Rabattvereinen zu machen, mit Berücksichtigung inwiefern die Vertretungen der drei, zirka 3,200 Mitglieder zählenden Vereine des hier tagenden Kongresses in Betracht kommen.

Es sind folgende Erhebungen:

1. Deutscher Offiziersverein

zirka 400 Vereinbarungen in unserem Genre.	
Verteilung: Internationaler	136
Schweizerischer	107
Italienischer	59
Summa	302

2. Warenhaus für Deutsche Beamte

zirka 280 Vereinbarungen in unserem Genre.	
Verteilung: Internationaler	23
Schweizerischer	111
Italienischer	69
Summa	203

3. Verband Deutscher Evangelischer Pfarrervereine.

Vereinbarungen zirka 800.	
Verteilung: Internationaler	123
Schweizerischer	52
Italienischer	21
Summa	196

4. Bund der Landwirte,

welcher dertut, wie rasch die Rabattgewährung aufgefunden wurde, indem der B. d. L. im Jahre 1902 nur 12 Abmachungen von untergeordneter Bedeutung mit unseren Berufsgenossen abgeschlossen hatte, sind es gegenwärtig schon weit über 100, die sich wie folgt gruppieren:

Internationaler	12
Schweizerischer	5
Italienischer	3
Summa	20

5. Medizinisches Warenhaus.

Vereinbarungen zirka 164.	
Verteilung: Internationaler	28
Schweizerischer	28
Italienischer	11
Summa	67

Es kämen noch eine Reihe von europäischen Touring Clubs, Referent darf wohl bitten, ihn von den verschiedenartigen Aufzeichnungen zu entbinden; als Beispiel für Rückschlüsse möge Ihnen jedoch der **Touring Club de Belgique** dienen. Derselbe hat Vorzugspreise mit unseren Standesgenossen getroffen:

in Belgien	110
in Deutschland	41
in Frankreich	47
in Italien	28
in Luxemburg	16
in den Niederlanden	32
in der Schweiz	15
Summa	289

davon fallen auf die Mitglieder der drei Vereine:	
Internationaler	14
Schweizerischer	12
Italienischer	20
Summa	46

Gesamtergebnis der drei Kongressvereine auf ihre Mitgliederzahl:

	Int.	Schw.	Ital.
Deutscher Offiziersverein	136	107	59
Warenhaus für Deutsche Beamte	23	111	69
Verb. Deutscher Evangelischer Pfarrerverein	123	52	21
Bund der Landwirte	12	5	3
Medizinisches Warenhaus	28	28	11
Touring Club de Belgique	14	12	20
Summa	336	315	183

macht zusammen für die drei Vereine 834 Rabattverbindlichkeiten. Es ist nun nicht leicht, auf diese Erhebungen hin endgültige Schlüsse zu ziehen über die Summen, welche die einzelnen Mitglieder alljährlich an Rabatt vergüten, dies könnte aber leicht auf dem Zirkularwege erreicht werden, wenn es für notwendig befunden würde. Dagegen dürfen wir uns approximativ schon heute zur Proklamation einer gewissen Summe herbeilassen, wobei wir uns möglichst niedrig halten wollen, denn Referent hat kein weiteres Interesse daran, von der Sachlichkeit abzuweichen und ein mehr oder weniger grelles Licht darüber zu verbreiten. Er nimmt sich einfach selbst und sagt: bei vier von vorerwähnten Rabattvereinen ist er mitbeteiligt. Sein Hotel ist weder ein ganz grosses noch ein ganz kleines. Sein Rabatkonto beträgt jährlich durchschnittlich Fr. 2,000.—. Wenn wir nun in Betracht ziehen, dass hier eine Anzahl Rabattvereine gar nicht in Betracht gezogen worden sind, wie z. B. der Dresdener Automobilklub mit 280 Abmachungen in den drei Vereinen und andere (eine Ausnahme machen der Kaiserlich Deutsche und der Französische Automobilklub, welche ebenfalls wirkliche Verkehrsleistungen anstreben, aber ohne von den Hoteliers Rabatt zu verlangen), ferner eine wahrscheinlich nicht unbedeutliche Zahl Touring Clubs, sowie der Oesterreichisch-Ungarische Offiziers- und Militärbeamtenverein und vielleicht noch manche andere mehr; wenn wir ferner wissen, dass der Deutsche Offiziersverein allein gegen 100,000 Mit-

glieder zählt, der Beamtenverein noch mehr, der Bund der Landwirte sogar über 300,000, so kommen wir mit den Mitgliedern des Verbandes Deutscher Evangelischer Pfarrervereine und des Medizinischen Warenhauses, unermesslich in Betracht, dass auch deren Familienangehörige Teilnahme-fähig sind, weit über eine Million Rabatberechtigte. Rechnet man nun für den einzelnen der 834 Abmachungen Fr. 2,000.—, so ergibt sich jährlich die schöne Summe von Fr. 1,668,000.—, welche den Rabattvereinsmitgliedern und deren Angehörigen von festen Preisen, die ein jeder andere zu bezahlen hat, unseren Mitgliedern abgezogen wird.

Herr Präsident, meine Herren Kollegen, Sie werden mit mir wohl einig gehen, dass das nicht mehr in unsere heutigen wirtschaftlichen Verhältnisse passt. Unser Beruf hat sich je länger je mehr den kaufmännischen Prinzipien anpassen müssen, sodass man ausrufen darf: Ja, wer gewährt denn uns a neue noch Prozente ausser den kaufmännischen handelsgesetzlichen Usancen. Erst vor kurzem teilte mir mein Metzger mit, er könne die bisher bewilligten 5% Skonto für monatlich prompte Kassa bei den heutigen Einkaufspreisen nicht mehr gewähren. Ich habe ihm das nicht übel genommen, nur lasse ich ihn jetzt mit der Bezahlung ein wenig warten, denn für prompte Bezahlung wird kaufmännisch, wenn nicht ausdrücklich anders vereinbart, überall ein Skonto gewährt; es ist sogar noch schlimmer, wir müssen oft den diejenigen Prozente indirekt bezahlen, welche da und dort durch unsere Angestellten von den Lieferanten bezogen werden, worüber wir vor ungefähr 2 1/2 Monaten in der „Schweiz. Hotel-Revue“ über Abhilfe belehrt wurden. Aber auch mit den Anstrengungen, Minimalpreise in den wichtigsten Fremdenzentren unter den Kollegen einzuführen, sowie mit Traktandum 6 zur Bekämpfung der gegenwärtigen Geschäftskrise, steht das Rabattgewähren im Widerspruch. Alles wird heute auf ein höheres Niveau gedrückt, alles was zu unserem geschäftlichen Betriebe gehört ist teurer geworden, Lebensmittel, Salär, Grund und Boden, Steuern und Abgaben etc. Selbst die Gehälter der Staatsbeamten haben notgedrungen Aufbesserung erfahren müssen. So sind auch wir durch die neuen Verhältnisse genötigt, unsere Preise zu erhöhen und ist es ganz selbstverständlich, wenn man sich in den Fremdenzentren zusammen mit einem wenigstens obligatorische Minimalpreise festzusetzen. Was sind auch diese, wenn nebenbei Rabatte gewährt werden, welche dieselben wieder illusorisch machen. Wenn nun von käufmännisch realen Standpunkte aus die Rabattwirtschaft nicht mehr haltbar ist, so ist sie es ebensowenig in moralischer Beziehung, denn es liegt darin doch immer etwas Erniedrigendes für beide Kontrahenten, von fixen Preisen etwas abzuschneiden, und mehr noch für denjenigen, welcher es sich abziehen lässt, als von andern, der es begehrt. Aber es ist nicht nur unlogisch und unmoralisch, es liegt eine gewisse Ungerechtigkeit in der ungleichmässigen Behandlung unserer Klienten vor. Oft kann es zusammentreffen, dass bei Bezahlung der Rechnung, in Gegenwart mehrerer Gäste, der Rabattvereiner seine Karte vorzieht und die Prozente beansprucht und dass dann der eine oder andere Fremde fragt: „Warum bekomme ich denn keine Prozente, ich habe doch alles ganz gleich gehabt?“

Herr Präsident, meine Herren Kollegen, manche werden sagen, das ist alles ganz recht und gut, aber warum sind die betreffenden Kollegen so dumm gewesen und sind solche Verbindlichkeiten eingegangen, es hat sie doch niemand dazu gezwungen. Ja meine Herren, da muss ich Ihnen doch erwähnen, dass nicht alle Kollegen auf hohem Rosse sitzen und im grossen Fahrwasser schwimmen, und dass mancher gedacht hat: na, die Offiziere, Beamten, Aerzte, Pfarrer etc. sind doch alles vornehme, gebildete Leute, und wenn ich denen recht entgegenkomme, so haben dieselben wieder einen grosseren Bekanntheit, bei dem sie mich weiter vorteilhaft empfehlen können, zudem muss ich ja den Rabatt erst dann bezahlen, wenn der Gast bei mir gewohnt und konsumiert hat, während mir bei der Reklame niemand garantiert, ob von der bereits verausgabten Summe wieder etwas hereinkommt. Das ist alles richtig, aber die meisten denken nicht daran, was in diesem Sinne in No. 38 der „Wochenschrift“ recht zutreffend gesagt wurde, nämlich, dass die Rabatt gewährenden Kollegen gar keine Gewähr haben, dass die betreffenden Mitglieder statt zu Ihnen zu kommen, schliesslich doch hingehen, wo sie es noch billiger bekommen, während die andern sowieso gekommen wären. Auf unserem Platze sind beispielsweise zwei gut eingerichtete und gut geführte Hotels mit Einrichtung I. Ranges, Preisen I. Ranges, welche sehr gut auch mit Mitgliedern solcher Vereine arbeiten und in keinem Rabattvereine sind, ergo nützt das Rabattanpreis nicht viel, sondern erniedrigt nur. Selbst angenommen, dass die Sache vor 40 Jahren noch eine gewisse Berechtigung gehabt hätte, und dass seinerzeit ein als tüchtiger Fachmann weit und breit bekannter Schweizer Hotelier kein Gegner des Rabattsystems war, weil es nach seiner Meinung immer wieder etwas mehr Fremde ins Land ziehe und die Verkehrsleistungsbroschüren oft als Führer dienen, so ist die Sache ausser Acht und passt nicht mehr in unsere Zeit; das beweist am besten eines der letzten Rabattgewährer für die Beamten der Allgemeinen Elektrizitätsgesellschaft in Berlin („Wochenschrift“ No. 38), welche, wo ihre Beamten hingerufen werden, doch gut bezahlt sind, dem Hotelier aber möchten sie weniger geben als ihm gehört. Warum verlangen die Herren nicht auch ständigen Rabatt auf die Eisenbahnbillette?

Darum ist die Zeit gekommen, wo durch Vereinigung solidarische Massnahmen einzu-

setzen haben. Der Einzelne ist zu schwach und machtlos, um grossen Organisationen wirksam entgegenzutreten, und Stand halten zu können. Nur solidarische Gegenorganisation kann da etwas ausrichten.

Referent kommt nun zum Wie des Abschaffens, möchte aber vorher noch ausdrücklich betonen, dass es sich nicht um diesen oder jenen Rabattverein handelt, sondern um eine prinzipielle und allgemeine Ablehnung aller an die Hoteliers gestellten Rabattansprüche. Wir lassen uns bei den Erörterungen über diesen Gegenstand keineswegs von Amosität leiten. Das Vorgehen der Rabattvereine ist erklärlich und die Herren haben von ihrem Standpunkte aus recht, allein die kommerziellen und wirtschaftlichen Verhältnisse sind derart, dass wir gezwungen sind, gegen das Rabattwesen Front zu machen. Dass es so weiter gehen darf, ist nun einmal völlig ausgeschlossen. Dies müssen auch alle unsere Rabattklienten begreifen, und sie können es uns auch nicht übel nehmen, wenn wir vom Standpunkte eines gesunden und reellen kaufmännischen Geschäftsbetriebes ihren Forderungen entgegenreten.

Was das Wie des Abschaffens anbelangt, so beantragt der Referent im Namen des Vorstandes des Schweizer Hotelier-Vereins folgende

Resolution. Der Kongress der Hotelier-Vereine (der Internationale Hotelier-Verein, der Italienische und der Schweizer Hotelier-Verein) spricht den Wunsch aus, es möchten sich die Mitglieder der obgenannten Vereine solidarisch verpflichten, keine neuen Verträge mit Vereinen abzuschliessen, die für ihre Mitglieder und deren Angehörige Rabatte auf den Hoteltarifen verlangen, und bereits abgeschlossene Verträge dieser Art nach Ablauf der Vertragsdauer nicht mehr zu erneuern.

Referent glaubt, seinem ihm überundenen Auftrage mit Vorgesagtem nachgekommen zu sein und empfiehlt im Namen des Vorstandes des Schweizer Hotelier-Vereins einen würdigen diesbezüglichen Beschluss, im Sinne unserer Berufshere, als auch im Sinne unserer vitalen Interessen.

Das Ausland und der Wintersport.

Herr H. A. Tanner schreibt in der „Basler Zeitung“ vom 22. Dezember über obiges Thema folgendes:

Diejenigen Schweizer, welche teilweise oder ganz vom Fremdenverkehr leben, sind nur zu leicht geneigt, sich über jede Konkurrenz des Auslandes erhaben zu fühlen, und gewisse Sportsleute, bezw. Leute, die es sich zu sein behaupten, erkennen nicht, welchen Schaden sie dem Lande zufügen, indem sie in chauvinistischem Dünkel Vorteile vom Lande fernhalten, die das Ausland allein zu bieten imstande ist. Das ungehört rasche Heimischwerden des Wintersports in der Schweiz hat gerade bei uns viele verblendet, die da meinen, alles, was ausserhalb unserer Berge liegt, sei im Wintersport Stümperdi, und wir diesen recht geniessen wolle, müsse eben die Schweiz aufsuchen.

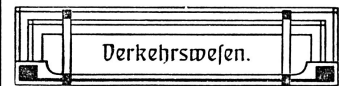
Vor einem Jahre hat sich die Schweiz vom mitteleuropäischen Ski-Verband losgesagt und damit ein Band zerrissen, dessen wirtschaftliche Vorteile erst recht im Werden lagen. Heute haben Oesterreich und Deutschland das Erbe des mitteleuropäischen Ski-Verbandes angetreten und sind entschlossen, es nicht ausgebaut zu lassen. Auch der alte Gedanke eines internationalen Ski-Verbandes ist zur Tat geworden: es hat sich ein Komitee gebildet, welches seine Ziele zähe verfolgen wird. Waren noch vor wenigen Wochen Stimmen in Deutschland laut geworden, die diesen Verband, weil er nicht aus der Hexenküche der bisher zu führen gewohnten deutschen Ski-„Grössen“ gekommen, als ungeeignet hinstellen wollten, so hat die Stimmung bereits total umgeschlagen. Deutschland und Oesterreich fühlen ganz richtig, dass sie in dem grossen Ding eine Rolle spielen könnten und passen auf den guten Moment zum Handeln. Alle grösseren Ski-Klubs Deutschlands segeln heute unter einer Flagge. Norwegen hat sich zu einem einzigen Landesverbande zusammengetan. Oesterreich, das über immense, landschaftlich meist wundervolle Skigebiete verfügt, wird uns bald zeigen, wie es in aller Stille geschaff hat. Und gar Frankreich! Vor drei Jahren waren es einige wenige Mitglieder des französischen Alpenklubs, welche uns Neujahr herum in die Schweiz kamen, um Wintersport zu treiben, vor zwei Jahren hatte der C. A. F. schon sein Rennen auf den Mont Genève. Letztes Jahr in Chamoniex — und nun? Auf allen Seiten Rufe nach Emanzipation vom Ausland, selbstbewusstes, hoffnungsfrohes Ringen nach Selbstständigkeit. Der französische Alpenklub hält seine dritte Sportwoche im Jura auf französischem Boden und der mächtige Touring-Club de France veranstaltet eine zehntätige „Grosse Wintersport-Woche“ (Grenoble - Albertville - Anney - Chamoniex) als grosszügiges Propagandamittel über ganz Frankreich zugunsten des Wintertourismus in den französischen Alpen. In begeisternden Worten wird da das französische Volk aufgefordert, sich dem Wintersport in die Arme zu werfen, das eigene Land zu bereisen und ihm Verkehr, Geld und Fortschritt zu teil werden zu lassen, anstatt dem Ausland. „Ich möchte beweisen, dass die französischen Alpen als Wintersportplatz mit der Schweiz konkurrieren können und dass man es nicht nötig hat, in der Fremde zu suchen, was wir z. B. in unserem unver-

gleichlichen Montblanc-Massiv besitzen“, schreibt einer, und in dem Auftruf des T. C. F. heisst es nach einer Apotheose des Winters: „Unsere Veranstaltung soll unsern Bergbewohnern zeigen, dass der Winter für sie keine Zeit des Elends und der Oede mehr ist, und unsern Hoteliers, dass es für sie hohe Zeit ist — wie ihre schweizerischen Kollegen —, ihre Häuser dem Winterbetrieb anzupassen. Die grosse Wintersportwoche des T. C. F. muss zu einem Markstein in der Geschichte des Tourismus in Frankreich werden.“

General Gallieni, der Gouverneur von Lyon, hat die Beteiligung des Militärs erwirkt. Lauen- und Alpenstruppen werden teilnehmen. Vier französische Offiziere werden auf Kosten des Touring-Club nach Norwegen zu den Wintermanövern detachiert. Eine Liste aller Orte, die sich für Wintersport eignen, wird angelegt und durchgeführt und Prämien werden erteilt an sämtliche Hoteliers, welche ihre Häuser für den Winterbetrieb einrichten. Man sieht; eine grosszügige Aktion, getragen von ungeheuren Geldmitteln im Vergleich zu denen unseres kleinen Landes. Wir wollen und können eine solche Entwicklung rings um unser Land nicht hindern. Was wir tun können und müssen, ist, die Augen aufzureissen und uns bemühen, trotz der Kleinheit unseres Landes und der Kleinlichkeit mancher seiner Bewohner, auf dem Gebiete des Verkehrswezens voran zu marschieren.

Eben wir brauchen Anschluss an die immer mächtiger werdenden Organisationen der uns umgebenden Länder, und es gibt wahrlich für unser vom Verkehrswezen immer abhängiger werdendes Land nichts Unklugeres, als sich von grossprecherischen, unverantwortlichen Leuten, die sich Sportsleute nennen und sich heilig dagegen verfahren, als Verkehrsmenschen angekreidet zu werden, die aber dabei nur ihr eigenes kleines persönliches Vorteilchen und Rühmlein suchen, kopfschne machen zu lassen, wie dies in der Frage des Anschlusses ans Ausland im Wintersport geschah. Die Sportsache wird in ihren Volksgesinnungen immer mehr eine allgemein volkswirtschaftliche Frage, und es sollten daher so wichtige Angelegenheiten nicht von wenigen Querköpfen zum Schaden des Landes und zum Aerger derer, die sich jahrelang um die Entwicklung des Verkehrs bemüht haben, entschieden werden können. Dass auch wir nicht unbedeutlich sind, beweisen uns die jüngsten Eislaufkonkurrenzen der olympischen Spiele: Trainiert wurde im Eispalast in Berlin und ausgefochten im Cristal-Palace in London!

Was der Sport unseren Lande sein kann, das werden viele erst einsehen, wenn die Schweiz einen „Landesausschuss“ zur Förderung des Sports“ und ein permanentes „helvesisches Stadion“ für olympische Spiele grössten Stils haben wird. Viele werden es jedoch auch dann nicht einsehen oder nicht eingestehen wollen — ich meine die, welche aus Eigendünkel und Eigennutz sich der Entwicklung grosser Gedanken mit den unhäutesten Mitteln in den Weg stellen.



Rätische Bahn. Im November wurden 77,496 Personen befördert gegenüber 68,468 im Vorjahr.

Bern. Die Montreux-Berner Oberlandbahn beförderte im November 23,177 Reisende gegenüber 23,081 im November 1907.

S. B. E. Die Bundesbahnen haben im November 5,864,000 Reisende befördert, d. h. 254,000 mehr als im gleichen Monat des Vorjahres.

Luzern. Laut Regierungsbefehl vom 5. Dez. ist infolge beständiger Reklamationen von Gemeindeführern, Kurvereinen, Kuranten und Einwohnern vom 1. Januar 1909 an die Seestrasse Kissnacht-Greppen-Weggis-Vitznau-Gersau für Automobile gesperrt.

Zugskreduktionen bei den Bundesbahnen. Wie gemeldet wird, hat der Bundesrat die vorgeschlagenen Zugskreduktionen der Bundesbahnen beprobt; er ist im allgemeinen damit einverstanden. Dagegen hat er beschlossen, die Zugskreduktionen nicht schon jetzt, sondern erst mit 1. Mai 1909 in Kraft treten zu lassen.

Simplonlinie. In der Gazette de Lausanne wird geklagt, dass der Simplon, der so wie so schon an Mangel richtiger Zufahrtlinien leide, nun noch dadurch geschädigt werde, dass der neue Fahrplan es den Reisenden unmöglich mache, den Simplon für die Reisen nach Genes, der Riviera und Rom zu benutzen. Denn der Schnellzug, der um 2.30 nachmittags abgeht, bleibe in Arona stecken. Man erreiche dann Alexandria gerade 12 Minuten später, nachdem der Express Paris-Modena-Rom passiert sei. Dieses hübsche Arrangement sei absichtlich dazu geschaffen, um den Mont Cenis zu begünstigen.

Vertragsbruch. — Rupture de contrat.

Stephan Cathomen, Etagenportier, von Brigels.

Ad. Schreiber-Vital, Grand Hotel, San Remo.

Wer die Adresse des Charles Rainer, alias J. C. Cleiner, Koch und Concierge, kennt, wird ihm höflich ersucht, uns davon Mitteilung zu machen. Das Zentrabureau.

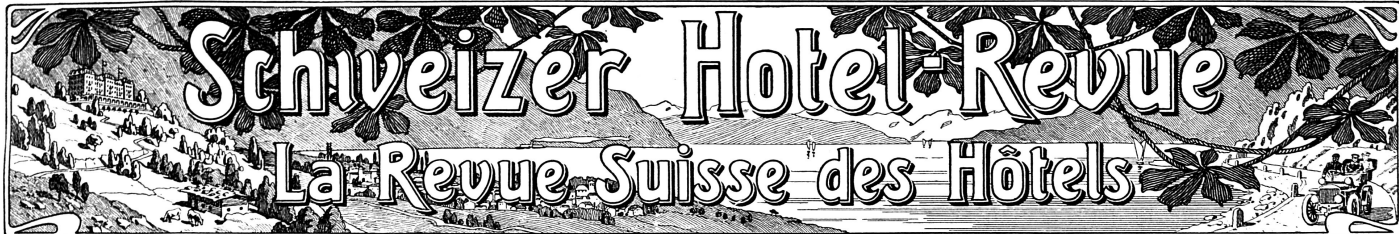
F. Berner in Luzern empfiehlt den Herren HH. Kollegen und sonstigen Bekannten sein Hotel Bristol in Frankfurt a/M

Hotelbesitzer

die geneigt sind sofort oder gelegentlich ihr Haus abzugeben, machen wir auf das

Hotel-Office in Genf

aufmerksam, das stets eine grössere Anzahl Käufer notiert hat und Abschlüsse diskret und unter der Hand zu mässigen Gebühren vermittelt.



Procès-verbal

de la

Séance du Comité

du 14 décembre 1908, à 10 heures du matin,
à l'Hôtel Bellevue, à Zurich.

Sont présents :

Monsieur F. Morlock, président.
" J. Boller, vice-président,
" E. Moeldlin, suppléant,
" W. Hafen,
" O. Amstler, secrétaire.

Absent : Monsieur C. Kracht.

Débats :

1° Le procès-verbal de la dernière séance est adopté.

2° Rapport sur le congrès de Rome. Le rapport qui a paru dans les Nos. 49 et 50 de notre organe est examiné. Les délégués en confirment l'exactitude, particulièrement en ce qui se rapporte à la question de l'abolition des rabais aux sociétés, dont notre Société s'était chargée, mais qui n'a pas été traitée. Là-dessus, la question du dédommagement aux délégués est réglée selon le § 33 des statuts.

3° Abonnements généraux. La Société des hôteliers de Lucerne présente au Comité la question de savoir si l'abolition des abonnements de courte durée est dans l'intérêt de l'industrie hôtelière; si oui, le Comité est prié, éventuellement de concert avec d'autres intéressés, d'en prendre l'initiative. Le Comité estime que ce sont les sociétés locales, et en première ligne celles qui se trouvent dans les grands centres de circulation, qui sont en mesure de se faire une opinion sur l'utilité ou le tort que produisent les abonnements de courte durée, et peuvent, sur place, rassembler les matériaux nécessaires. Si l'on considère la question en général, l'opinion sera certainement divisée. Il est certain que la divergence d'opinion proviendra d'abord du rang des établissements; de plus, cette question ne présente aucun intérêt pour une foule d'hôtels. Ensuite, il est à remarquer que le moment présent ne paraît pas très favorable pour traiter cette question; la saison dernière a beaucoup laissé à désirer, et pour la prochaine, les perspectives ne sont pas brillantes. Cette circonstance contribue à ce que, dans nos cercles, l'opposition aux abonnements de courte durée n'est pas aussi générale qu'on paraît le croire. Pour tous ces motifs, le Comité estime ne pas devoir répondre à cette question et charge le Bureau central d'établir un questionnaire et de le transmettre aux sociétés locales, ainsi qu'aux membres en dehors de ces sociétés, pour qu'ils en délibèrent et y répondent. Le Comité est d'avis que c'est là le seul moyen de se faire une idée à peu près exacte de la position de l'industrie hôtelière en regard des abonnements généraux.

4° Fournisseurs et pour-cents. En égard au résultat de la campagne menée l'été dernier dans notre organe, d'après laquelle l'acceptation de pour-cents est interdite et peut être un motif de renvoi immédiat, le comité décide que, dans les contrats d'engagement de la Société, l'article suivant sera introduit:

" Il est défendu aux employés qui sont chargés, directement ou indirectement, de faire des achats pour leur patron, d'accepter des pourboires ou des pour-cents, sous peine de renvoi immédiat. L'employé fautif aura en outre à réparer le dommage causé à son patron, et ne pourra réclamer le paiement d'aucun salaire ou dédommagement autre que celui afférent à la durée effective de son service dans l'hôtel."

Quant à la proposition résultant de la même campagne, d'établir une "Liste noire" avec boycottage des fournisseurs qui donnent des pourboires ou des pour-cents, elle est ajournée, vu que les sociétés locales, telles que Davos et Zurich, ont commencé à s'en occuper. Ce mouvement est approuvé, parce qu'il est propre à éclaircir la situation et que le Comité pourra prendre une décision conforme au but. Du reste, il faut aussi considérer le côté juridique des mesures de ce genre.

5° Engagements de saison. Il n'est pas pris en considération la proposition d'un membre de Bex, d'après laquelle il serait introduit dans les contrats d'engagement un article stipulant que l'employé qui ne termine pas la saison ou qui doit être congédié avant pour négligence dans son service, recevrait un salaire inférieur à celui convenu par contrat. Par

contre, le Comité propose, afin d'éviter de pareils incidents, un système qui a réussi en maints endroits, celui de diviser d'une manière progressive les gages de la saison sur chaque mois, de sorte que le premier mois de l'engagement est le moins payé, et le dernier mois le plus payé.

6° Formulaires de certificats. L'Union Helvetia demande que le Comité revienne sur sa décision, d'après laquelle, dans les formulaires de certificats des Sociétés d'hôteliers, il soit impossible d'introduire toute autre remarque que le métier et la durée du travail.

Le Comité décide de ne pas accorder cette demande pour les motifs suivants: L'Union Helvetia prétend que l'innovation a un effet nuisible quand les employés vont à l'étranger, car alors un certificat louangeur a une valeur particulière; cependant en Angleterre, qui est un des buts principaux de voyage, il n'en est rien, car on n'y engage que sur présentation personnelle ou avec des références. Le Comité pensait d'abord proposer à ses membres de délivrer aux employés allant à l'étranger, outre le certificat de la Société, un autre certificat d'aptitude; il doit y renoncer, parce qu'alors chaque employé pourrait dire qu'il va à l'étranger, et le présent système serait rendu illusoire. De plus, ce qui parle en faveur du système actuel, c'est que des membres qui avaient reçu une provision de vieux certificats avec un espace vide, les renvoyèrent avec la remarque qu'ils en désiraient de ceux avec l'espace imprimé. Il est aussi à remarquer que depuis dix ans les formulaires portent l'indication que les membres de la Société des hôteliers, dans la règle, ne certifient plus que la durée du service et renvoient pour tout le reste aux informations. Cette prescription, sans être obligatoire, a été suivie presque sans exception, sans que l'Union Helvetia s'y soit opposé.

7° Publication des ruptures de contrat. Le secrétaire fait un rapport sur un cas extraordinaire de rupture de contrat, dont la publication, énergiquement demandée par l'hôtelier en question, aurait créé un précédent qui, pour l'avenir, aurait pu avoir des conséquences fort désagréables. On a réussi à calmer les esprits et à empêcher la publication. A cette occasion, le secrétaire demande si le Comité ne renoncerait pas à publier les noms de ceux qui rompent leur engagement, car cette mesure a des suites si désagréables pour le Bureau central et pour lui-même qu'il voudrait voir tomber tout le système. D'après lui, la valeur des publications n'est pas si grande qu'elle l'emporte sur les inconvénients. Si cet usage est conservé, il désire, dans tous les cas, qu'il soit dégagé de toute responsabilité et que l'on prenne des mesures afin que les annonces de rupture de contrat soient adressées à une commission qui, après avoir examiné le cas, donnerait l'ordre à la rédaction de procéder à la publication. Le Comité ne peut pas accepter cette proposition en ce qui concerne l'abolition du système, vu qu'il a déjà été aboli une fois, puis introduit de nouveau par l'assemblée générale. La publication d'un employé qui a manqué à ses engagements est pour le patron la seule arme dont celui-ci dispose, tandis qu'un employé peut toujours retrouver un patron qui a manqué à ses engagements, celui-ci ayant un domicile fixe. Quant au second point, le Comité verra plus tard de quelle manière on pourrait enlever au Bureau central la responsabilité des publications.

8° Conseil de surveillance. Le Bureau central est chargé de procéder, de la façon usuelle, dans l'arrondissement III, au remplacement du regretté Ed. Cattani.

9° Experts pour les examens d'apprentis cuisiniers. A la place des experts pour la ville de Bâle, MM. Hofer et Geilenkirchen, qui ont donné leur démission, le Comité a choisi MM. O. Michel, Hôtel Euler, et O. Vogt, Hôtel St-Gothard, Bâle.

10° Demandes de subventions. La Société internationale des cuisiniers, dont le siège est à Francfort s/Mein, demande un subside pour son Musée de l'art culinaire, établi dans cette ville. Le Comité ne peut pas l'accorder, parce que le Musée se trouve à l'étranger. — Une autre demande est présentée en faveur du *Home chrétien pour sommeliers, à Genève*, pour lequel une somme de 100 francs est votée.

11° Guide des Hôtels. En date du 16 juillet 1908, M. H. Sommer à Thonue écrit au Comité qu'il avait reçu plusieurs offres formelles pour l'impression du "Guide des Hôtels" et qu'elles étaient bien en dessous du prix payé jusqu'ici. Il proposait donc que le "Guide des Hôtels" soit mis immédiatement au concours. Le 21 juillet, le Président répondit à M. Sommer que les travaux pour le Guide de 1909 étaient déjà commencés et que les mesures qu'il proposait ne pouvaient plus être adoptées. Là-dessus M. Sommer répondit, le 24 juillet, que

les offres dont il disposait étaient si bon marché qu'il valait la peine d'arrêter le travail commencé et même avec un dédommagement. Le Président répondit qu'il n'y avait plus rien à changer à l'édition de 1909, parce qu'il aurait fallu d'abord dénoncer le contrat. En outre, les offres faites à M. Sommer ne pouvaient passer ni pour fermes ni pour stables, parce qu'un calcul exact des frais n'était pas possible sans une connaissance exacte des conditions de livraison et autres prescriptions du cahier des charges. Le Comité confirma ces deux réponses dans sa séance du 19 septembre. Le 20 septembre, M. Sommer, en sa qualité de membre du Conseil de surveillance, demanda que le contrat avec l'imprimeur lui fût remis. Le Comité décide de faire savoir à M. Sommer que ses efforts dans ce but étaient inutiles. Premièrement, parce que, depuis l'augmentation de l'édition (juin 1908), un nouveau contrat pour plusieurs années et basé sur le tarif général des imprimeurs avait été signé. Secondement, par rapport à la rédaction, le Guide ne peut s'imprimer qu'au siège du Bureau central. Lorsque la durée du contrat sera écoulée, le Comité fera de nouveau son possible pour obtenir les conditions les plus favorables, comme il l'a fait jusqu'à présent. Il n'est pas possible de remettre le contrat à M. Sommer, mais lui il est permis d'en prendre connaissance au Bureau central.

12° Admission de nouveaux membres. Les statuts ayant subi diverses modifications lors de l'assemblée générale de Bâle, une carte d'admission tenant compte de ces changements a été établie et remise au Bureau central pour la faire imprimer.

13° Mutations. La qualité de membre a été retirée, en vertu du § 12 d des statuts, à M. A. Bohrer, de l'Hôtel Habis-Royal à Zurich. — En vertu du § 11 (changement de métier), la qualité de membre de MM. J. Meier, jusqu'ici Hôtel Habis, Zurich, et E. Budliger, Hôtel Zimmerleuten, Berne, cesse d'exister.

14° Cotisations en retard. Le secrétaire fait savoir que 170 membres, formant environ 25,000 francs de cotisations, pour la Société, la caisse de propagande et le "Guide", sont en retard, malgré l'envoi répété de bulletins de versement gratuits. Le Comité charge le Bureau central de faire encore un appel dans le journal, en fixant un terme jusqu'à la fin de décembre et de prendre ensuite le montant des cotisations en remboursement aux frais du destinataire, à moins qu'un prolongement du délai ne soit demandé.

15° Falsification de denrées alimentaires. Il est fait lecture du rapport de M. A. R. Armleder, à Genève, comme délégué au Congrès international de la Croix-Blanche, contre la falsification des denrées alimentaires. Il y aura peut-être plus tard l'occasion de s'occuper de plus près de ces matières; en attendant M. Armleder est remercié pour son rapport et prié de bien vouloir continuer ses fonctions comme délégué.

16° Numéro spécial "La Suisse", de la "Leipziger Illustrierte Zeitung". Le Comité prend connaissance du projet d'un numéro spécial pour la Suisse, devant paraître en avril 1909, proposé par les Chemins de fer fédéraux et notre commission de propagande. Cette occasion d'une propagande privée favorable est chaudement recommandée à nos membres.

17° Divers. Le secrétaire fait les communications suivantes: La pétition présentée par le Comité, en mai de l'année passée, au Département de Justice, concernant l'escroquerie, a été prise en considération, vu que des dispositions protectrices sont prévues pour le nouveau Code pénal v. "Revue des Hôtels" du 12 déc.). — Il n'est encore arrivé aucune réponse de la Direction générale au sujet de l'affiche qui lui a été soumise, concernant le choix d'un hôtel, à placer dans les wagons. — Un membre, qui a donné sa démission pour la fin de l'année, voulait encore s'approvisionner pour quelques années de certificats de notre société, en commandant un *calvier de certificats*, ce qui lui fut refusé. — Un voyageur russe ayant proposé que notre *Guide* soit aussi publié en langue russe, cela fut déclaré impossible. — Une maison du Caire a fait des offres à la Société pour la livraison d'une cigarette destinée aux établissements des membres. L'offre fut refusée, avec la remarque que la Société ne s'occupait pas de pareilles affaires. — Lettre de Madame Haake, remerciant pour les honneurs rendus à son époux, décédé à Rome, par nos délégués, au nom de notre Société. — Lecture de la correspondance échangée entre le président de notre Société et celui de la Société suisse des cafetiers, au sujet de nos formulaires de certificats.

Clôture de la séance à 5 1/2 heures.

Le Président: F. Morlock.
Le Secrétaire: O. Amstler.

Congrès international des Hôteliers à Rome.

Limites qui, d'après les principes du droit et suivant l'équité, devraient être mises à la responsabilité des hôteliers pour les effets des voyageurs; et unification des dispositions de loi qui, dans les états civilisés, règlent cette responsabilité.

Rapport, présenté par M. Fioroni, président de la Société Italienne des Hôteliers.
(Fin.)

De l'exposé ci-dessus, il apparaît avec évidence que, sous l'influence du temps et des choses, le pessimisme qui inspira les premiers codes visant les hôteliers diminua peu à peu et que, s'il continue à exister encore des désaccords entre les législations modernes, on est parvenu à adopter certaines prescriptions et précautions, en vue d'empêcher que les hôteliers fussent chargés avec excès, au bénéfice exclusif et partiel des voyageurs.

C'est ainsi que le législateur français lui-même sentit le devoir d'apporter quelques modifications à ses dispositions primitives et, accueillant en partie les instances pressantes du Syndicat général des Grands Hôtels de Paris, fixa à mille francs, par la loi du 18 avril 1889, la limite de responsabilité des hôteliers, pour les espèces monnayées et les valeurs ou pour les titres au porteur, non déposés entre leurs mains. Mais cela ne peut suffire à satisfaire pleinement les hôteliers français, pas plus d'ailleurs que les principes mêmes de la justice; parce que ce n'est pas seulement en argent, valeurs ou titres au porteur, qu'un voyageur peut avoir avec lui des richesses excédant son usage habituel quotidien, mais en un nombre infini d'autres objets précieux, pour lesquels il existe la même *ratio legis* qui détermine la limite adoptée à ce sujet. Mais il y a déjà longtemps que fut présenté au Parlement français un projet de loi, en vue de comprendre les objets précieux dans l'exception établie par la loi de 1889.

Cependant, tandis qu'ailleurs la question s'agit et se discute, un des états les plus en progrès d'Europe et entré, depuis plusieurs années, dans la voie d'une réforme rationnelle donnant satisfaction à la partie principale de notre entreprise. Cet état est la Belgique, où une loi du 22 juillet 1897 modifia les art. 1952 et 1953 du Code civil, semblables à ceux du code français, disposant que la responsabilité des hôteliers, pour les objets autres que ceux qui servent à l'usage personnel et habituel des voyageurs, est limitée à mille francs, sauf le cas où il en aurait été fait un réel dépôt entre les mains de l'hôtelier.

La réforme du Législateur belge fut saluée d'applaudissements universels et sans réserve, car elle est manifestement en harmonie avec l'essence du contrat spécial qui intervient entre l'hôtelier et son hôte, contrat par lequel l'hôtelier reçoit une rétribution qui est corrélatrice seulement au logement et à la préservation de la personne et des accessoires de la personne du voyageur, mais non point aussi à la lourde charge d'une responsabilité aveugle et inconsciente de la part de l'hôtelier, pour n'importe quel objet précieux et n'importe quelle valeur qu'il plairait au voyageur de porter avec lui en voyage; c'est pourquoi, la responsabilité de l'hôtelier, pour ce qui a trait aux effets qui ne sont pas compris parmi les accessoires habituels de la personne du voyageur, ne peut dériver que d'un dépôt réel et volontaire fait entre les mains de l'hôtelier, ainsi que l'exige maintenant en Belgique la loi précitée de 1897.

Certes, il eût été encore désirable que le Législateur belge eût résolu et modifié aussi le point relatif à la responsabilité indirecte et celui de la faute des voyageurs; il n'eût pas été non plus inopportun qu'il eût considéré que, dans la société moderne, un très grand nombre de gens ont l'habitude de parer leur personne d'objets de grande valeur et sortant de l'usage commun, et qu'il eût également imposé aux voyageurs l'obligation d'avertir l'hôtelier de l'introduction de ces objets dans l'hôtel, ainsi que de leur valeur. Mais ce ne sont là que des déficiences d'une gravité secondaire, pour lesquelles, peut-être, la majorité des hôteliers ne saurait se plaindre.

Certes, les hôteliers italiens ne s'en plaindraient pas; car en Italie, seule parmi les autres états, sont encore en vigueur, comme il a déjà été dit, dans leur plus grande extension et interprétation, les dispositions publiées au commencement du XIX^{ème} Siècle, et il y a seulement quelques mois que le jugement d'une Cour d'appel établit que, relativement à la responsabilité des hôteliers envers leurs hôtes, elle n'admettait aucune autre exception, en dehors de la force majeure et de la négligence grave du voyageur, et cela seulement en cas de vol commis par des étrangers.

Chacun comprend que, des différentes manières qui servent à régler la responsabilité des hôteliers dans les divers Etats, il résulte une grande diversité de traitement, selon le pays dans lequel le voyageur se rend; diversité qui, par le seul fait de l'absence de réciprocité entre un état et l'autre, renferme une juste raison de mécontentement.

En outre, le désaccord entre les différentes législations sur une même matière démontre que, dans les uns comme dans les autres, il y a quelque chose à retrancher ou quelque chose à modifier ou à ajouter, pour les mettre en harmonie avec les principes immuables de la justice, aspiration de tous les peuples civilisés, et avec les conditions sociales et économiques, si radicalement transformées, de notre époque.

Tout le monde est d'accord pour reconnaître et proclamer, que la solidarité humaine et la fréquence et l'habitude des relations internationales, demandent impérieusement l'unification des règles législatives régissant, dans les divers états, les rapports privés qui surgissent entre habitants d'un pays et étrangers, relativement aux transports terrestres et maritimes, à la navigation, à l'échange des produits et à autres semblables causes de contact entre les citoyens des différentes nations; c'est pourquoi, la diversité de traitement d'un même point juridique et l'inégalité des conséquences qui en résultent, suivant le lieu où le fait se produit, ne causent pas seulement des dommages matériels, mais aussi des dommages moraux, dont le moindre n'est pas l'offense faite au sentiment de la justice.

Aujourd'hui, il n'y a pas, entre habitants d'un pays et étrangers, de rapport plus fréquent que celui que la grande extension de l'habitude de voyager a créé entre les innombrables personnes qui se rendent en pays étrangers et les hôteliers.

Que ce soit le mérite et l'honneur de ce Congrès, d'avoir rappelé l'attention des légistes et des gens de progrès sur l'injustice du soupçon de malhonnêteté auquel sont encore soumises les règles législatives concernant les hôteliers, et sur la déviation des règles elles-mêmes des principes suprêmes du droit; que ce soit son mérite d'avoir déterminé, dans les intelligences, de cette auguste ville de Rome un mouvement vaste et étendu comme le mouvement des voyageurs, capable d'amener irrésistiblement les gouvernements de tous les pays civilisés à réaliser les réformes de leurs lois respectives en un sens uniforme.

Ces principes veulent que les droits des voyageurs soient protégés, mais en même temps ils ne permettent pas que soient foulés aux pieds ceux des hôteliers; lesquels, conformément aux principes les plus sacrés, doivent être tenus à une responsabilité illimitée pour ce qui a été déposé entre leurs mains, à l'exclusion des seuls cas de force majeure ou fortuits, sans toutefois que cette responsabilité puisse outrepasser certaines limites raisonnables, déterminées par le rang social des personnes et par l'usage commun, relativement aux effets que le voyageur porte avec lui dans les hôtels sans en faire le dépôt et sans même en donner avis à l'hôtelier; il est aussi équitable que celui-ci doive répondre non seulement de sa faute personnelle, mais aussi de celle de tous ceux qu'il emploie à son service, et de tous ceux à qui, pouvant le leur défendre, il permet la fréquentation de sa maison, mais non de la faute de ceux qu'il ne peut ni choisir ni repousser. Et, de leur côté, les voyageurs ne doivent pas être dispensés de cette vigilance sur leurs effets qu'il est prudent de pratiquer dans une maison où sont logées des personnes inconnues; et s'ils négligent de s'y conformer, c'est à eux de subir les conséquences de leur propre négligence.

C'est dans ce sens que la Société Italienne des hôteliers a l'honneur de proposer à cet important Congrès international, de vouloir bien se prononcer par un vote solennel, convaincue que ce ne sera pas en pure perte que les représentants de l'industrie hôtelière de tout le monde civilisé auront fait entendre leur universelle et unanime voix.

Suicides à l'hôtel.

Nous avons appris ces derniers jours, par les journaux, qu'à trois reprises différentes des personnes avaient utilisé leur chambre d'hôtel, payée ou non payée, pour mettre fin à leurs jours. Dans un hôtel de Bruxelles, un voyageur, arrivé de Paris, ouvrit tous les bords de gaz de sa chambre, si bien que le lendemain la forte odeur de gaz qui s'en dégagait fit qu'on força la porte et qu'on trouva l'inconnu couché sur le lit et inanimé. De Brighton, on signale un double suicide. Dans un hôtel, on trouva les cadavres d'un couple amoureux, étendus sur le lit et entourés de fleurs fraîches. L'homme avait brulé la cervelle de son amie et s'était tué à son tour. Les oreillers étaient recouverts d'une quantité de fleurs disposées en forme de croix. Une carte de visite à bord non contenait les mots suivants, tracés de la main de l'homme: «Un souvenir de la plus vaillante et de la meilleure des femmes.»

Un troisième cas eût une issue inattendue. Vendredi dernier, dans un hôtel de Berne, un dégouté de la vie se pendait dans sa chambre. Cependant il fut dégagé à temps (par qui?).

La curiosité du public ne fut pas entièrement satisfaite. Les noms des suicidés n'étaient pas indiqués. On ne sait pas s'ils avaient de la famille, s'il se trouvera des parents, des frères et sœurs, un époux ou une épouse, ou des enfants, pour porter la civière. Dans l'avis bruxellois, on ajoute que le nom de Guillaume, donné à l'hôtel par le suicide, est faux. On ne sait donc rien

de précis. Les noms ne sont-ils pas encore connus ou les tient-on cachés? Il est possible qu'en considération de la parenté, on taise les noms, même durant les jours qui vont suivre.

Ceci ne serait pas pour nous déplaire, car enfin, à qui cela donnera-t-il satisfaction d'apprendre le nom et les circonstances de famille de ces quatre fatigués de la vie? A un reporter, dont le bavardage irrespectueux y trouvera un maigre triomphe auprès d'un public avide d'indiscrétions et de nouveautés, qui s'est gâté le goût par ses lectures pimentées, et à quelques autres personnes qui contemplent la vie en toute conscience et qui rassemblent des documents humains pour les digérer (ou non) dans leur for intérieur.

Cependant les suidites personnes reçoivent tout au moins un détail "intéressant" dans le fait divers de Brighton, c'est celui du nom de l'hôtel. L'hôtel bruxellois est désigné comme "un hôtel de la place Rouppe" si bien que l'hôtel peut être indiqué du doigt, ou dans le cas où il y aurait plusieurs hôtels sur cette place Rouppe, le public croira sentir l'odeur du gaz fatal dans tous les établissements situés sur cette place. "Monsieur le directeur, ça sent le gaz chez vous, est-ce ici...?" Les journaux de Berne, pour autant que nous avons pu le constater, sont muets sur l'endroit où a eu lieu la tentative de suicide. Dans une petite ville, où les gens se connaissent davantage, on peut plus facilement étouffer la chose; ou bien on a des égards, parce que l'hôtelier est personnellement connu, et qu'on veut éviter tout désagrément.

Nous pensons que les journaux quotidiens devraient arriver à taire le nom de l'hôtel, dans des cas semblables, et cela sans hésitation et sans qu'il soit nécessaire à l'hôtelier d'employer n'importe quel subterfuge. Quel intérêt y a-t-il à savoir que c'est tel hôtel plutôt que tel autre, qu'un couple amoureux, las de la vie, a choisi pour y dresser sa couche funèbre? Pour l'hôtelier, un cas pareil est déjà suffisamment pénible par lui-même, et son malaise ne fait qu'augmenter lorsqu'il trouve, dans tous les journaux, le nom de son hôtel accolé à cette histoire de suicide. Il a déjà bien assez de désagréments chez lui: la découverte, la police, le dommage, les visiteurs inopportuns, le silence oppressé des hôtes, le transport du cadavre, l'agitation d'esprit. Il n'est pas même nécessaire de discuter si un cas pareil peut faire du tort à un hôtel, et pour combien de temps. Il s'agit, en premier lieu, qu'on ne se serve pas si à la légère du nom de l'hôtel, et qu'on ait un peu plus d'égards pour son propriétaire. Ces égards qu'on ne peut attendre de quelqu'un qui va en finir avec la vie, par le suicide, et pour qui les tuyaux de gaz de la chambre d'hôtel font précisément l'affaire, pourraient par contre être réclamés, à juste titre, de la part de la presse quotidienne.

Procédé indigne.

M. G. S., propriétaire du Grand Hôtel N. à M. à la Riviera, envoie aux concierges des hôtels suisses les plus importants un écrit hétérographié dont voici le contenu:

Monsieur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que pour chaque bonne famille ou personne qui descendra chez moi et recommandée par vous, vous recevrez par mandat de poste et par retour une somme variant de 10 à 25 francs selon la qualité de ces personnes.

Tous frais de télégraphe seront remboursés. Je dois vous informer que nos plus bas prix de pension sont, en dehors de la forte saison, de 16 à 25 francs par jour et en Février et Mars à partir de 20 francs.

Les salons varient entre 20 et 40 francs par jour. La maison correspond au tout dernier confort. Espérant avoir souvent recours à votre bienveillance, recevez, Monsieur, mes salutations distinguées.

Nous espérons que l'hôtelier en question tirera lui-même les conclusions de notre présente publicité, sinon nous indiquerons, la prochaine fois, son nom en toutes lettres.

Internationaler Hoteliertkongress

in Rom.
Aufstellung von festen Preisen
und deren Bekanntgabe durch Plakate
in den Fremdenzimmern.

(Berichterstatler Herr G. Gottlob, Direktor vom Hotel Frankfurter Hof in Frankfurt a. M.)

Unser Herr Vorsitzender hat mich ersucht, über die Aufstellung von festen Preisen und deren Bekanntgabe in den Fremdenzimmern zu sprechen.

Ich schicke voraus, dass sich diese Fragen nicht durch ein einfaches Ja oder Nein abtun lassen. Umstände verändern auch hier die Sache, zumal wir hier mit der Verschiedenheit der Geschäfte und der Art des Ortes zu rechnen haben. Was für ein Jahresgeschäft in einer Grossstadt passt, ist deshalb noch nicht das Richtige für ein Haus in einem Badeort mit kurzer Saison. Ebenso muss man unterscheiden zwischen einem Luxushotel und einem solchen für bescheidenere Ansprüche. Im allgemeinen vertrete ich die Ansicht, dass ein nach kaufmännischen Begriffen geführtes gutes Haus einen Tarif über die Zimmerpreise führen soll, der bei Vermietung als Unterlage dient. Selbstverständlich ist nichts dagegen einzuwenden, wenn der Hoteliere verschiedene Abstufungen für gut findet, dass er z. B. einen Sommer- und einen Winter- tarif hat oder einen solchen für die Hochsaison und für die ruhigere Geschäftszeit. In Bade-

orten hat der Hotelbesitzer oft sogar einen Tarif für kleine, mittlere und hohe Preise, je nach dem Stand der Saison, denn man darf nicht übersehen, dass es auch eine Vor- und Nachsaison gibt, während deren es das Hotel möglichst zu füllen gilt, selbst zu ermässigten Preisen. Auch hier heisst es, keine Regel ohne Ausnahmen, und es muss einleuchten, dass der Hotelbesitzer, selbst wenn er nach einem festen Tarif arbeitet, von diesem mitunter abgehen und einzelnen Gästen einen grosseren oder kleineren Nachlass zugestehen muss, der sich entweder durch die längere Dauer des Aufenthaltes, durch erhöhten Konsum oder aus einem anderen Grund rechtfertigen lässt. Solche Ausnahmen sind unvermeidlich, aber ich bin dafür, dass der Grundpreis eines Zimmers tarifmässig festgelegt sein sollte, so dass ich als Gast eines Hotels sowohl von dem Direktor wie von dem Empfangschef oder dessen Vertreter auf meine Anfrage stets den gleichen Bescheid erhalte.

Nichts erhöht so sehr das Misstrauen eines Gastes als das Gefühl, dass die Preise nicht feststehen und sozusagen nach seiner persönlichen Erscheinung bestimmt werden. Ein solches Verfahren ist äusserst gefährlich und kann auf die Dauer nur Schaden bringen.

Ich komme jetzt zum Anbringen der Preise in den Zimmern. Gestatten Sie mir hier gleich die Bemerkung, dass ich mich dazu nicht bekennen kann. Ich weiss, dass dies in einer gewissen Zahl von Hotels, z. B. in Berlin, geschieht, wo sich sogar die Polizei hineinmischte, die in Deutschland ja überhaupt Ihre Nase in allem hat. Ich gelte ferner zu, dass für gewisse Hotels einer besonderen Art, diese Einrichtung sogar empfehlenswert ist. Ich danke eben an ein Berliner Hotel: es ist ziemlich gross, liegt in einem sehr belebten Stadtteil in der Nähe eines Bahnhofes und verdankt seinem Erfolg zum grossen Teil der Einrichtung mässiger aber fester Preise, die überall in den Zimmern angeschlagen sind. Trotz starker Konkurrenz ist dieses Haus immer voll besetzt. Seine Kundschaft besteht hauptsächlich aus Grosskaufleuten, Industriellen, Direktoren von Hüttenwerken, vielen einzelnen Herren usw., und diese Kundschaft, namentlich in Deutschland, liebt es, die Preise angegeben zu finden, wie in einem Laden, in dem jeder Artikel mit seinem Wert ausgeteilt ist. Der Direktor dieses Hotels äusserte sich mir gegenüber kürzlich geschäftsmässig, dass nach seiner Ueberzeugung der Aufschwung des Hotels von der Einführung der festen aber mässigen Preise ab datiere. Keinerlei Ausnahme wird in diesem Hotel gemacht, weder in Prozenten noch in Rabatten, ebensowenig bei längerem Aufenthalt oder der Stammkundschaft gegenüber. In ebenderselben Stadt würde sich das gleiche System für ein Hotel in anderer Lage und mit anderer Kundschaft als ein Fehler erweisen. Die ganze Frage muss deshalb m. E. nach rein individuell nach der Art des Hauses und seiner Kundschaft behandelt werden. In einem Geschäft mit internationalem Verkehr darf ich mir nicht selbst die Hände binden durch Festlegung der Preise. Einen Tarif muss ich auch da haben, ebenso aber auch die Möglichkeit, die Preise je nach Umständen herabzusetzen oder zu erhöhen. Nehmen Sie z. B. an, eine gute italienische, deutsche oder holländische Familie steigt bei mir ab, bleibt mehrere Wochen lang, nimmt alle Mahlzeiten ohne Ausnahme im Haus, bestellt nur teure Weine und ist mit einem Wort eine gute Kundschaft; ist es da nicht ebenso unrichtig wie unvernünftig, den Verlust einer solchen Familie durch Anrechnung der höchsten Logispreise zu riskieren? Im anderen Falle kommt da eine amerikanische Familie im Automobil an und bringt ein paar grosse Juden mit, die mir mein feines Mobiliar beschmutzen und verderben; die Familie bleibt nur ein oder zwei Tage, speist stets ausserhalb oder, wenn sie wirklich einmal im Hotel etwas nimmt, begnügt sie ihr Menü mit "Ice-water"; da scheint es mir denn doch durchaus berechtigt, wenn ich diesen Reisenden höhere Logispreise anrechne, als der vorhin erwähnten ruhigen und feinen Familie. Ich möchte an diesen Beispielen nur zeigen, dass nach m. E. in einem Hotel mit internationaler Kundschaft das Anbringen der Preise in den Zimmern unklug ist. Dadurch liefere ich mich nur meiner Kundschaft wehrlos aus. Ferner habe ich die Erfahrung gemacht, dass die in den Zimmern angeschlagenen Preise von den Reisenden gern für die Höchstpreise gehalten werden. Der Stammgast oder ein anderer, der mehrere Wochen zu bleiben gedenkt, oder der gerade zu einer Zeit kommt, wo das Geschäft schwach geht, wird Ihnen sicherlich sagen: "Die Preise oben in meinem Zimmer sind wohl für Fremde, die nur einmal und nicht wieder kommen, aber bei mir, der im Jahre fünf- bis sechsmal kommt, werden Sie wohl einen Unterschied machen" — oder auch: "Ich bleibe ein paar Wochen bei Ihnen; da müssen Sie mir doch einen anderen Preis machen, als wenn ich nur eine Nacht bliebe" — und schliesslich: "Der Preis würde ich wohl in Ihrer Hochsaison zahlen, aber jetzt, wo das Haus fast leer ist" usw. Warum sich all diesen Schwierigkeiten aussetzen? Es gibt Kunden, die nur dann zufrieden sind, wenn sie wissen, dass man ihnen mit den Preisen entgegenkommt. Durch Anschläge der Preise in den Zimmern aber ermögen Sie es dem Gast, die allzu leicht zu kontrollieren.

Aus allen diesen Gründen kann ich mich nur dahin zusammenfassen, dass sich das Anbringen der Preise in einem Hotel mit internationaler Kundschaft nicht empfiehlt.

Ich bestreite durchaus nicht, dass in gewissen Hotels mit einer besonderen Art von Kundschaft oder in bestimmten Gegenden sich dieses System vorzüglich bewährt; im grossen und ganzen jedoch bin ich dafür, dass der Hoteliere seinem Gast gegenüber sich eine gewisse Aktionsfreiheit

bewahre; er muss eben in der Lage bleiben, seine Preise der Saison, der Dauer des Aufenthaltes und der Qualität seines Gastes anzupassen, je nachdem dieser seine Mahlzeiten im Hause nimmt oder in anderer Beziehung als guter Kunde gelten darf.

Zu dieser sehr wichtigen Frage, ob die Aufstellung von festen Preisen und deren Bekanntgabe durch Plakate grundsätzlich zu empfehlen sei, erbalt ich die „Wochenschrift“ einen Beitrag von Herrn A. Banzhaf, Hotel Royal in Stuttgart, den wir nachstehend veröffentlichen. Herr Banzhaf schreibt:

Ich gestatte mir, Ihnen einige abweichende Gedanken von den übrigens ganz trefflichen Ausführungen des Herrn Kollegen Gottlob-Frankfurt a. M., betreffs „Anschlag der Zimmerpreise“ zu unterbreiten.

Ich habe in meinem Betriebe dieses Verfahren seit nahezu 12 Jahren eingeführt und habe gute Erfahrungen damit gemacht.

Meinen Beobachtungen nach gibt es dem Gast ein Gefühl der Sicherheit, genau zu wissen, wie viel das Zimmer kostet, und so mit Ruhe den Wunsch nach einem teureren oder billigeren Zimmer äussern zu können.

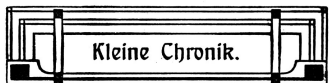
Auch für das Rechnungswesen eines Hotels halte ich es für vorteilhaft, wenn der damit beauftragte Angestellte nach festen Sätzen zu arbeiten hat.

Ich bin sogar der Ueberzeugung, dass mit dem Allgemeinwerden des Reisens die Hotels sich immer mehr zu Verkehrsinstituten entwickeln, in denen betrieblich mit festen Sätzen gearbeitet werden muss.

Die Bedenken von Herrn Direktor Gottlob können leicht durch im Zimmeranschlag enthaltene prozentuale Abzüge oder Zuschläge behoben werden; auch können Saison-Hotels den Tarif je nach der Jahreszeit verschieden gestalten.

Gäste, die beabsichtigen, die Mahlzeiten ausser dem Hause einzunehmen, pflegen sich meistens gleich bei der Ankunft nach dem Zimmerpreis zu erkundigen, so dass bei der Abreise nur schwer eine Aenderung an dem bekannten Preis gemacht werden kann.

Endlich wäre es sicherlich als Fortschritt im Hotelwesen zu begrüssen, wenn bei vielen Gästen das Gefühl einer gewissen willkürlichen Taxierung verschwinden würde.



Bad Nauheim. Der bisherige Direktor des Palace Hotel in Mailand, Herr Rodolfo Riesen, übernimmt mit dem 15. März 1909 die Leitung des Hotel Bristol in hier.

Pallanza. Das Eden Hotel, bisher im Besitze von Frau Wwe. Friedrich Rüsler, kaufte Herr Julius Stamm aus Genf und übernimmt dasselbe am 1. Januar 1909.

Solothurn. Das Hotel Krone, seit 1866 im Besitz der Familie Huber-Müller, ist käuflich in den Besitz der Geschwister Fritz und Martha Nussbaum von Worb, übergegangen.

St. Moritz-Bad. Zum Direktor des Hotel Victoria wurde an Stelle des Herrn N. Prevost gewählt Herr Devantay, bisher Chef de réception im Grand Hotel St. Moritz.

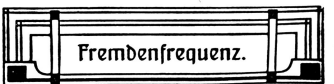
Hyères. Herr A. Spicker vom Hotel Rigi in Weggis hat durch Vermittlung des Hotels-Office in Genf das hiesige Hotel Beau-Séjour mit den zwei dazu gehörenden Villen käuflich erworben mit Antritt am 15. Dezember.

Naturschutz. Die Naturschutzkommission der Schweizer Naturforschenden Gesellschaft (Präsident Herr Dr. Paul Sarasin) erlässt einen öffentlichen Aufruf zur Bildung eines schweizerischen Bundes für Naturschutz.

Dresden. Herr Arthur Becker-Landry, Besitzer des Hotel Imperial & Metropol in Chamoux, früherer Direktor des Excelsior Palace, Palermo, übernimmt mit 1. April 1909 das Union Hotel gegenüber dem Hauptbahnhof. Dasselbe wird vollständig renoviert und mit Appartements mit Bädern ausgestattet. Das Hotel Imperial & Metropol in Chamoux wird Herr Becker noch beibehalten.

Bern. Sämtliche Gastwirte der Stadt Bern, die in ihren Lokalen den „Simplizissimus“ halten, sind vor das Polizeirichteramt Bern vorgeladen worden wegen Verbreitung sitnonaler Bilder durch die No. 31 vom 2. November. Es handelt sich um eine satirische Zeichnung von Th. Th. Heine auf die vom Berliner Verein für Naktkultur veranstalteten sog. Schönheitsabende. Die Vorladung erfolgte auf eine Anzeige eines entriesteten Stadtrats hin. Die auf Freitag, den 18. d. angesetzte Verhandlung brachte noch keinen Entscheid. Die Hauptverhandlung wurde auf den 13. Januar aberaumt.

Warnung. Bereits in No. 43 hatten wir Veranlassung genommen, Interessenten vor der für 1909 in Rotterdam geplanten „Internationalen“ Ausstellung zu warnen. Nun geht uns von der Schweiz Zentralstelle für das Ausstellungswesen in Zürich folgende Zuschrift zu: Nach Mitteilungen von zuständiger Seite ist vor einer mit grossen Versprechungen empfohlenen internationalen Ausstellung in Rotterdam zu warnen. Die in Aussicht gestellten Vorteile existieren entweder überhaupt nicht oder sind übertrieben. Mit dem Unternehmen in Verbindung gebrachte Namen von hochgestellten Persönlichkeiten wurden unberechtigter Weise benutzt und ihre Träger haben sich öffentlich dagegen verwahrt.



St. Moritz. Die amtliche Fremdenstatistik vom 11./12. Dezember verzeichnet 464 Fremde gegen 341 um dieselbe Zeit des Vorjahres.

Basel. Laut Zusammenstellung des Polizeidepartements sind während des verfloßenen Monats Oktober 26,543 (1907: 25,957) Fremde in den 50 Gasthöfen und Logierhäusern Basels abgestiegen. Im November stiegen ab 21,557 Fremde (1907: 20,402).

Bern. Laut Mitteilung des offiziellen Verkehrs-bureaus verzeichnet die stadtberischen Gasthöfe im Monat November 6,857 registrierte Personen (1907: 8,417), Schweiz 5079, Deutschland 2009, Frankreich 714, Oesterreich 208, Russland 153, England 179, Amerika 138, Andere Länder 314.

VERLANGEN SIE MUSTER & KOSTENVORANSCHLAG!

Kataloge gratis.



Porzellanfabrik Weiden
Gebrüder Bauscher
G. m. b. H.

Filiale Luzern
Mühlengartenstrasse

WELTBEKANNTE FABRIKATE

SPEZIALITÄTEN: HOTEL- & RESTAURATIONS SERVICE

FEUERFESTE PORZELLAN-KÜCHGESCHIRRE

„LUZIFER“

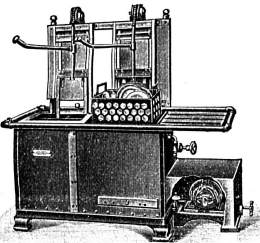
1103 (Ue14774)

Vorteile der vielfach patentierten und prämierten Geschirrspülmaschinen u. Apparate

SIMPLON

H. KUMMLER & C^{ie}, Maschinenfabrik, AARAU (Schweiz)
gegenüber allen anderen Systemen.

(G 2525 Z 1056)



Maschinen so niedrig, dass kein Holtritt vor derselben nötig ist. Bedienung so leicht und bequem, dass man mit einem Finger die schwersten Geschirrkörbe transportieren kann. Die Geschirrkörbe müssen nicht an Bügeln befestigt werden. Oelstellen, Zahnräder, Schneckengetriebe und geschränkte Riemen, was Reparaturen bringt, gibt es bei Simphon nicht.

Überzeugung von diesen Vorteilen schliesst den Kauf eines anderen Systems aus. Die Maschinen und Apparate Simphon verbreiten sich durch die enormen Vorteile gegenüber anderen Fabriken sehr schnell über den ganzen Erdball und stehen prima Referenzen zu Diensten.

Legen Sie Wert darauf Ihre Tafelmesser in beständig tadellosem Zustande zu erhalten, so benutzen Sie die billigen Messerspülapparate.

In Tausenden von Häusern zu grösster Zufriedenheit im Gebrauch, was Hunderte von Zeugnissen bestätigen.

Preis eines Apparates je nach Grösse Fr. 10. — bis 30. —
Prospekte üb. Geschirrspülmaschinen u. Messerspülapparate auf Wunsch gratis.

Zu haben in allen Drogerie-, Kolonial-, Waren- und Seifen-Geschäften.

Modernes Waschmittel

garantiert unschädlich
kein Chlor
kein reiben

Persil

vollständig ungefährlich
kein Waschbrett
kein Bürsten

für jede Waschmethode passend
alleinige Fabrikanten auch der weltbekanntesten

Henkel's Bleich-Soda
Henkel & Co. Düsseldorf

Albert Blum & Cie., Basel.
K. 13.150 Einzelhandelteller für die Schweiz.
1088

Hotel-Fachkurse Luzern

Hoteldirektorenwesen — Tafelservice — Hotelbetriebslehre — Sprachen
Theoretischer und praktischer Unterricht durch neun Fachlehrer
Vierteljahrskurse für Anfänger u. sechs wöchentliche Kurse für Vorgerückte
Die neuen Kurse beginnen am 14. Januar. Anmeldungen rechtzeitig einreichen.
Prospekte und Jahresbericht durch den Direktor der Schule: Frei-Scherz.
Die genaue Briefadresse lautet: Frei-Scherz, Luzern.

Gebr. Lipke Gegründet 1857.

Vereinigte Neusilberwarenfabriken
Prinzenstrasse 84 * BERLIN S. 42 * Prinzenstrasse 84
Alpaka- und Alpaka schwer versilberte Bestecke und Tafelgeräte.

Lieferung vollständig. Einrichtungen für Hotels, Restaurants, Cafés, Kinos, Dampfschiffe etc.

Wiederversilberung und -Vernickelung abgenutzter Bestecke und Tafelgeräte.

Vertreter gegen Provision für die Schweiz gesucht.

Messers-lingen eingekoppelt, insbesondere dazulien auszusuchen.
(N. 14, 15) 1087

Unentbehrlich für die feine Tafel!
Citronenpresse „Famos“

Neu, patentiert * * * Ausserst praktisch * * *
Eine Zierde der Tafel | Kein Beschmutzen der Finger

Einem lästigen Uebelstande endlich ingenüös abgeholfen

Generalvertrieb durch: Gebr. Schwabenland, Zürich
Hotelküchen-Einrichtungen.



1/2 nat. Grösse
fein versilbert
p. Dzd. Fr. 30.—
p. St. Fr. 2.75.

HOTEL DE BERNE NICE - LA FACILE DE BERNE

NIZZA HOTEL DE BERNE
beim Bahnhof.

100 Betten.

Einzelges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.
Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.
Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer
auch Besitzer vom Hotel de Suède (früher Roublin) und vom Terminus-Hotel.

Norddeutsche Fischkompagnie
Koch & Schütte, Geestemünde.
Lieferanten sehr vieler Hotels des In- (A. 11.229) und Auslandes. 3191
Seefische, Hummer usw.
Tel.-Adr.: Fischkompagnie. Telefon 936.

Rideaux en tous genres
Echansillons sur demande

COMMERCE DE VINS
1141 Gros & Détail. R 2191 L
GOËL & C^{ie}
LAUSANNE, Rue Neuve 6.
Vins rouges et blancs de table.
Vins fins, liqueurs et Champagnes.



Hoteliers!

Wenn Ihnen das viele Ueberkochen der Milch und das Anbrennen der Speisen verleidet ist, so verlangen Sie gratis u. franko Prospekte über den neuesten Kochtopf „Tip-Top“ der jedes Ueberkochen und jedes Anbrennen verhindert. Kein kompliziert. Apparat Praktisches Kochgeschirr. 1005
Glänzend begutachtet.
V. Ehrsam-Jetzer, Zürich V.
J 2006 Z Paulstrasse 12 t.

Italien.

Erstklass. Familienhotel, Grundstück integriert, sehr schön gelegen, komfortabel eingerichtet, seit 25 Jahren in gleichem Besitz, vergrösserungsfähig, wird aus Gesundheitsrückichten
zu verkaufen gesucht.
Dasselbe enthält 70 Betten, Centralheizung, elektr. Lift usw. Ferner ein sehr besuchtes Café-Restaurant im Erdgeschoss. Vorzügliche Rendite nach weicher, Erwerbsfähiges Kapital Fr. 120,000.
Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 314 R.

Rohrmöbelfabrik
(Ue 11009) von (1099)
Friedr. Küpfer, Bern
(vorm. Gesellschaft für Kleinindustrie).
Beste Bezugsquelle für den Hotelbedarf.
Bestellgeber: Hotelbetriebe, Kellner, Gärtner, Metzger, etc.

Papierferdierten

Das Allerneueste in modern eleganten

Glatte, Fantasia- und Ceinbeisins - Billige Preise - Musterkollektion geht zu Diensten.
Schweizerische Verlagsdruckerei
6. Böhm, Basel

AD. SCHULTHESS, ZÜRICH V

Waschmaschinen

Marke „Waschfrau“
Mit neuestem Reservoir-Ofen und Wasser-Motor.
„Helvetia“ sind anerkannt die besten.
Für Hotels, Pensionen, Restaurants, in jedes Haus hochpraktisch, bequem und billig.
Spezialität für Berglokale etc.
3016 la. verzinkte MO 3015
Bedachungsbleche
Verlangen Sie Referenzen und illustrierte Kataloge.

Grosses Lager
in
Ostschweizer-Weinen
Tiroler * Veltliner
Bordeaux
Waadtländer
Walliser (O. F. 306) 3331
Dessertweine
Champagner

Coupiereine

Muster gratis und franko. — Leihgebinde zur Verfügung.

Hotel- und Restaurant-Buchführung

techn. und kaufm. Teil, samt allen Bilanzen und Geheimbüchern, Hotelkorrespondenz, Maschinenschriften (22 Maschinen), Schönschreiben, Rundschreiben, etc. Gründliche Ausbildung zu Hotelsekretäre u. Hotelbureauangestellten. Jeden Monat beginnen neue Kurse. Erfolg garantiert Wiederholungskurse u. Zeugnisse kostenlos. Man verlange Prospekt.
C. A. O. Gademann's Schreib- u. Handelschule
1092 (J 2590 Z) Abt. Hotelfachkurse, Zürich I, Gessnerallee 50.

J. Rukstuhl, Basel
erstellt auf Grundlage vieljähriger Erfahrung
Centralheizungen
aller Systeme
Warmwasser — Niederdruckdampf etc.

A vendre ou à louer à Sierre (Valais)
un petit
HOTEL-PENSION-RESTAURANT
nouvellement construit, dans une position magnifique, bien abritée et ensoleillée, à cinq minutes de la gare. Grande terrasse, confort moderne, chambre de bain, lumière électrique, chauffage central et eau de source. 341
S'adresser à Mr. **Bornet**, Agent d'affaires, à Sierre.

Direktor - Chef de réception
30 Jahre alt, sucht Saison- oder Jahresengagement; zur Zeit als solcher im Süden.
Offerten unter Chiffre H 354 R an die Expedition.

COMESTIBLES.
E. CHRISTEN, BALE.

Umstehend: **Hotelmarder**
Zum Ausschneiden

Au verso: **Rat d'hôtel**
A découper

DERNIER PROGRÈS

Hygiénique Economique Pratique

LE DISTRIBUTEUR DE 1085 SAVON LIQUIDE K 1876 L **LISODIS**

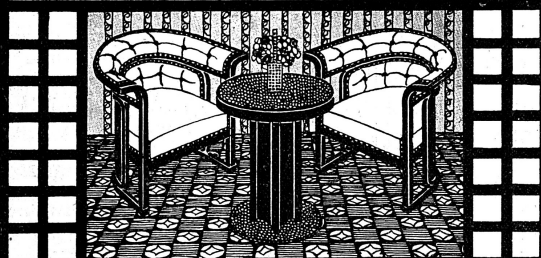
The Liquid Soap Distributor
Indispensable pour tous hôtels et établissements publics
Demander catalogue illustré aux fabricants:
MERMOD FRÈRES, S^{TE}-CROIX (Suisse.)
GRAND PRIX MILAN 1906.



GRAND PRIX PARIS 1900 **ERSTE ÖSTERREICHISCHE AKTIENGESELLSCHAFT ZUR HERSTELLUNG VON MOBELN & GEBÖGENEN HOLZE** HORS CONCOURS ST. LOUIS 1904 MAILAND 1906

INSTALLATION KOMPLETER HOTEL-EINRICHTUNGEN **JACOB & JOSEF KOHN** MUSTER-AUSSTELLUNG IN BASEL

BASEL
9 & 10 LEONHARDSTRASSE



ZU BEZIEHEN DURCH DIE BEDEUTENDSTEN MÖBELMAGAZINE DER SCHWEIZ SOWIE DURCH ALLE FIRMEN DER HOTEL-BEDARFSARTIKEL-BRANCHE

Telephon 2575. Telegramm: Baur Gärtnerei Zürich. Gutstrasse.

C. BAUR, Zürich-Albisrieden.

Grösstes Pflanzen-Versandgeschäft der Schweiz und Süddeutschlands.

Grösste Importationen (jährlich zirka 30 Wagons)

von sämtlichen **Dekorationspflanzen** (Kübelpflanzen) für Vestibüles, Saal, Balkons, Terrassen, Wintergärten etc. etc., ebenso **Tischdekorations-Pflanzen**, in allen Palmenarten, sowie blühende Pflanzen, in jeder gewünschten Grösse u. Preislage. **Massenvorräte in Lorbeerbäumen, zu konkurrenzlosen Preisen.**

Ferner offeriere Schnittblumen und feines Schnittgrün zu Tafeldekorationen zwecken. Grösster Bestand in sämtlichen Arten von Gruppenpflanzen (Mutterpflanzen).

Es gelangt nur prima Ware zum Versand zu **niedrigster Berechnung**. Prompte und realistische Bedienung, Katalog gratis und franco. Meine Kulturen umfassen 38 Gewächshäuser, 2500 Mistbeeten, 9 Juch. Kulturland. Meine ausserordentlich grossen Importationen und Massenkulturen gestatten mir, meine Artikel zu konkurrenzlosen Preisen abzugeben. Zum Besuche meines Geschäftes sind Interessenten höchlichst eingeladen. (K 18304) 1066

VERLANGEN SIE
RORSCHACHER
GEMÜSE-&FRÜCHTE-CONSERVEN
ANERKANNT FEINSTE MARKE

(K 14,667) 1080

Wäscherei- und Bügelmaschinen

fabrizieren und liefern in unübertroffener Ausführung

Gebr. POENSGEN

Aktien-Gesellschaft
Maschinenfabrik
Düsseldorf = Rath.

(E 12,813) 1016




Universal-Dampfmangel- und Plättmaschine mit zweifacher Umföhrung durch mehrfachen D. & G. M. geschütz. Silberne Staats- und silberne Ausstellungsmedaille Düsseldorf 1902. Höchste Auszeichnung der Wäschereimaschinen-Branche.

Central-Frühstücksmaschine mit unterem Antrieb.

Generalvertretung für die Schweiz:
Paul Groskopf
Zürich I
Obmannamtsgasse 25.




3619
Staude, Alexandre

Signalement:
Né le 9 mars 1851.
Hauteur: 170 cm.
Sol-disant commerçant.

25. XII. 08.

Kaffee-Extrakt

→ unübertroffen ←
Bapperswiler-Himpel-Kaffee-Extrakt
(mit der Bienenwabenmarke)
In Büchsen zu 2 1/2, 5, 10-50 Kilos.
Per Kilo Fr. 2.50 franco.
Das Beste und das Natürlichste.
In Paris und Wien mit goldenen Medaillen und
Ehrenkreuz höchst diplomiert.

1079 II 2574 Z.

Geröstete Kaffees

in ca. 50 verschiedenen Sorten
Sirocco-Heissluft-Schnellröster
(tadellos gleichmässige Röstung).
In Büchsen und Säckchen von 5-100 Kilos. Netto.
Präparieren und Mischen gratis und promptest.
Kaffeebohnen und Bohnkaffees in gross
Gustav Himpel, Bapperswil.

Hotel- & Restaurant- Buchführung

Amerikan. System Frisch.
Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbücher, Handbücher von Anerkennungs-schreiben. Garantie für den Erfolg. Verlangen Sie Gratia-Prospekt. Prima Referenzen. Richte auch selbst in Hotels und Restaurants Buchführung ein. Ordre vernachlässigter Bücher. Heute nach answärts 401 alle Geschäftsbücher für Hotel auf Lager.
H. Frisch, Buchhandlung, Zürich I.

Junger, verheirateter, im Hotel-fach bewandelter Mann sucht ein nachweisbar gut rentierendes

Hotel II. Ranges
oder grösseres Restaurant

käuflich oder pachtweise zu übernehmen oder würde sich an einem solchen mit ca. Fr. 30,000 aktiv beteiligen. Um 15,799 r Offerten unter Chiffre Z N 13738 befördert die Annoncen-Exped. **Rudolf Mosse, Zürich.**

Seefische



Täglich grosse Zufuhr in allen besseren See- & Flussfische. Versand unter Garantie tadelloser Ware bei Eintreffen. E 11,229

Otto Beucker, Hochseefischerei
1020 Geestemünde.
Spezial-Hotel-Versand-Geschäft.

Zahnstocher „Velvet“

1 Schachtel à 1200 Stück Fr. 1.—
12 Schachteln Fr. 7.— Karton à 24 Schachteln Fr. 12.—
Beste Qualitäten Muster gratis
A.-G. Agentur Postfach 13,928, Zürich. (Ue 15,641 q) 1181

Zeugnis-Abdrücken

in allen Hauptsprachen, sprachrein, diskret, schnellstens u. billigst in langjähriger renommierter Ausführung

Miniatur-Photographien

nach jeder einzulesenden Original-Photographie können selbst schnellstens 20 St. Mk. 1.20, 50 St. Mk. 2.20, 100 St. Mk. 3.70.
Hanscha, Angsburg B 147.

1062 (K 13,648)

DINA

gift- und säurefreie Metallputz-erem. Ist unübertroffen für alle Metalle und erzeugt schnell schönen, dauerhaften Glanz.
Blechflasche à 2 und 4 kg.
à Fr. 1.30 per kg. 1072

Chem. Fabrik, Stalden
i. Emmenthal K 14,012
Fabrik für Wasch-, Glätte- u. Putzpräparate.

Bestellen Sie



Dr. med. Weisflog's Wwe.
1136 Altstetten-Zürich. N 2747 Z

MAISON FONDÉE EN 1828.



LOUIS MAULER & C^o
MOTIERS-TRAYERS
(Suisse)

EXPOSITION GENEVE 1898
MÉDAILLE D'OR

Berndorfer Metallwaren-Fabrik

ARTHUR KRUPP
BERNDORF, Nieder-Oester.

Schwerver Silberne Bestecke und Tafelgeräte
für Hotel- und Privatgebrauch.
Rein-Nickel-Kochgeschirre. Kunststroichen.

Wiederlage und Vertretung für die Schweiz bei:
Jost Wirtz,
38 Luzern 26
Pilatushof
gegenüber Hotel Viktoria
Preis-Courant gratis und franko.

Weinhandlung Albert Bächler & Cie.

Kreuzlingen. (R 10842)

Spezialitäten in Ostschweizer und Tyrolerweinen aus besten Lagen. 3192

Generalvertreter der Häuser
J. Galvet & Cie.

Bordeaux. Cognac (Charente). Beaune (Côte d'or).
Hermann Trapet, Bonn a/Rh.

Roll-Bodenteppich
für Küche, Waschküche, Badzimmer etc.
in Stärken v. 13/12, 30/12 & 30/25 cm
Schimpfgrün, Lärchen- oder Eichenholz.
Keine nassen Schuhe!
Zum Reinigen äusserst einfach.
Oscar Danielis, Holzroutenfabrik, Rorschach.
(O 2469 G) 1109 (F Ue 15,208 p)

Hotel I. Ranges zu kaufen gesucht

von solventem Fachmann. Jahresgeschäft bevorzugt. Uebernahme event. auch Pacht nach Uebereinkunft.
Geil. Offerten unter Chiffre **H 335 R** an die Expedition dieses Blattes.

Hotel-Direktor

in allen Zweigen des Berufes erfahren, mit besten Beziehungen, 4 Hauptsprachen, sucht sich, allein oder mit durchaus geschäftskundiger Frau, zu verändern.

Offerten unter Chiffre **H 345 R** an die Exp. d. Bl.

Zu verkaufen.

Ein **Restaurationsherd** (freistehend) 218 x 105 cm. mit zwei Bratöfen von 90 x 55 cm. Lichtweite, ohne Wasserschiffe, mit zwei Kochlöcher, äusserst solid gearbeitet und wie neu erhalten, ist sofort billig abzugeben.
Geil. Anfragen beförd. u. Ch. **H 351 R** die Exped. d. Bl.

Chef de réception - Sekretär-Kassier oder Oberkellner.

Tüchtiger, energischer, junger Schweizer sucht für kommende Frühjahrssaison (März bis Juni) passenden Posten. Zurzeit in Grd. Hotel auf Wintersportplatz als Sekretär tätig. Beste Referenzen. Geil. Offerten unter Chiffre **H 349 R** an die Expedition dieses Blattes.

BRÜSEL ZÜRICH

ORFÈVRERIE WISKEMANN

222 SEEFELDSTRASSE
ZÜRICH V.

Fabrik schwar versilberter Tafelgeräte u. Bestecke in silberweisslem Alpacca (Nickel-Legierung).
Grosses Ausstellungslokal und Magazin im Fabrikgebäude: Seefeldstrasse 222, Zürich-Tiefenbrunnen.
Spezialität:
Wiederversilberung und Reparaturen.
Spezielle Reparaturwerkstätte für Hotelgeschirr.
Prompte und solide Ausführung in kürzester Frist.
TELEPHON 2352
1117

15. Staude, Alexandre. (Allemand-Badois.)